

دوفصلنامه علمی- پژوهشی حدیث پژوهی  
سال نهم، شماره هفدهم، بهار و تابستان ۱۳۹۶  
صفحه ۲۶۳-۲۹۶

---

## واکاوی روایت «لم یکذب ابراهیم علیه السلام فقط إلا ثلاث مرات...» در جوامع روایی اهل سنت

---

محسن دیمه کارگرَاب\*

### ◀ چکیده:

روایت «لم یکذب ابراهیم علیه السلام فقط إلا ثلاث مرات...» روایت مشهوری است که در بسیاری از جوامع روایی و تفسیری اهل سنت از ابوهریره از رسول خدا نقل شده است که ظاهر آن بر دروغ گفتن حضرت ابراهیم علیه السلام در سه نوبت دلالت دارد. از این رو، برخی از مفسران به ظاهر حدیث اعتماد نموده، برخی دیگر ظاهر را رها کرده و به تأویل روی آورده‌اند و برخی نیز بر عدم اعتبار و بی‌پایه بودن آن تأکید کرده‌اند. این در حالی است که تفرد ابوهریره در نقل این روایت و اضطراب در سند و متن، پدیده نقل به معنا، امکان تفسیر و تأویل دیگر از روایت وجود داستان دروغ سوم (درباره ساره) در تورات تحریف شده، عواملی هستند که احتمال موضوع بودن و اسرائیلی بودن آن را در میان می‌افکند.

◀ **کلیدواژه‌ها:** حضرت ابراهیم علیه السلام، عصمت انبیاء، شباهات عصمت، روایات اسرائیلیات، نقد سند و نقد متن حدیث.

### طرح مسئله

یکی از روایات مشهور که در بسیاری از آثار روایی و تفسیری اهل سنت نقل شده، روایتی از ابوهریره به نقل از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> است که ایشان فرمود: حضرت ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> تنها در سه مورد دروغ گفت و این دروغ‌ها در این موارد بوده است: آنجا که بت پرستان از او پرسیدند بت‌هایشان را که شکسته است، ابراهیم گفت: «قالَ بْلُ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هذَا فَسْتَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ» (انبیاء: ۶۳) [نه] بلکه آن را این بزرگ ترشان کرده است، اگر سخن می‌گویند از آن‌ها پرسید) و آنجا که گفت: «فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ» (صفات: ۸۹) من بیمار) و سخن حضرت ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> که ساره همسرش را خواهر خویش معرفی کرد. با توجه به تعدد نقل این روایت در میراث روایی و تفسیری اهل سنت و نیز تعارض آن با عصمت حضرت ابراهیم<sup>علیه السلام</sup>، بررسی و ارزیابی این روایت امری ضروری به نظر می‌رسد. درباره پیشینه این پژوهش گفتنی است که تاکنون پژوهشی به صورت تک‌نگاری درخصوص این روایت که سند و محتوای آن به صورت تخصصی و به تفصیل بررسی شود، سامان نیافته است.<sup>۱</sup>

در ابتدا به جایگاه نقل این روایت در آثار روایی و تفسیری متقدم اهل سنت اشاره می‌کنیم.

### ۱. منابع و جوامع روایی

در میان متقدمان صنعتی (د ۲۱۲ق) در کتاب تفسیر القرآن، این روایت را به طریق معمر از ایوب از ابن‌سیرین از ابوهریره این‌گونه نقل کرده است: ابراهیم و ساره از شهر یکی از پادشاهان جبار عبور می‌کردند که خبر آن دو به آن پادشاه رسید، پادشاه ابراهیم را فراخواند و به او گفت: این زن همراه تو کیست؟ ابراهیم گفت: خواهر من است. ابوهریره گوید: «لَمْ يَكُنْ لِإِبْرَاهِيمَ قُطْ إِلَّا ثَلَاثَ مَرَاتِ مَرْتَينَ فِي اللَّهِ وَ وَاحِدَةٍ فِي امْرَأَتِهِ قَوْلَهُ إِنِّي سَقِيمٌ وَ قَوْلَهُ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هذَا وَ قَوْلَهُ لِلْجَبَارِ فِي امْرَأَتِهِ هِيَ أَخْتِي». هنگامی که ابراهیم از پیش پادشاه به نزد ساره بازگشت به او گفت: پادشاه درباره تو از من پرسید و من به او گفتم که تو خواهر من هستی، چراکه تو خواهر من در دین خدا هستی پس اگر از تو پرسید به او بگو که خواهر من هستی. پس پادشاه ساره را فراخواند هنگامی که ساره بر وی وارد شد از خداوند خواست که پادشاه را از او

بازدارد، ایوب گوید: پادشاه عزم خویش را جزم نمود که ساره را بگیرد، پادشاه سه بار تلاش نمود و در هر سه بار ساره از خداوند می‌خواست که پادشاه را از وی بازدارد و خداوند او را از شر وی نگه داشت و درنهایت پادشاه موفق نشد ساره را از کاخ برگرداندند و به سوی ابراهیم بازگشت.(صنعانی، ج ۱۴۱۰، ص ۳۵-۳۶) ابن سعد(د ۲۳۰ق) نیز در *الطبقات الکبری* این روایت را با اختلاف اندکی به طریق خویش(محمد بن حمید ابوسفیان عبدی از عمر ایوب از ابن سیرین) از ابوهریره نقل کرده است.  
 (ابن سعد، ج ۱، ص ۴۱-۴۲) پس از وی، احمد بن حنبل(د ۲۴۱ق) این روایت را با مقداری اختلاف در الفاظ آن نقل کرده است.(احمد، بی‌تا، ج ۲، ص ۴۰۳-۴۰۴)  
 محدثان دیگری نیز این روایت را به طریق خویش نقل کرده‌اند.(بخاری، ج ۱۴۰۱، ص ۴؛ نیشابوری، بی‌تا، ج ۷، ص ۹۸-۹۹؛ ابوداود، ج ۱۴۱۰، ص ۴۹۳؛ ابن قتیبه، ص ۱۱۲؛ ترمذی، ج ۱۴۰۳، ص ۵؛ نسائی، ج ۱۳۴۸، ص ۵؛ همو، ص ۹۸ و همو، بی‌تا [ب]، ص ۱۶۶؛ طبری، ج ۱۴۱۲، ص ۱۷؛ همو، ص ۴۵؛ همو، ص ۱۴۰۷؛ همو، ص ۱۰؛ همو، ص ۷۹-۸۰ و به طریق دیگر در نسائی، بی‌تا، ص ۸۰-۸۱؛ همو، ص ۱۳۸۷؛ همو، ص ۱۴۰۷؛ همو، ص ۴۲۸-۴۲۶؛ طبری، ج ۱۴۱۴، ص ۱۳؛ همو، ص ۴۵-۴۷؛ طبرانی، ج ۱۴۱۵، ص ۲۹۱؛ همو، ج ۱۴۱۷، ص ۸۲؛ عبدالله بن حبان، ج ۱۴۱۴، ص ۲؛ همو، ص ۱۰۰؛ حافظ اصفهانی، ج ۱۹۳۴، ص ۳۱۸؛ بیهقی، بی‌تا، ج ۷، ص ۳۶۶ و ج ۱۰، ص ۱۹۸؛ همو، ج ۱۴۱۷، ص ۴۱۹)

## ۲- ارزیابی حدیث

ارزیابی این حدیث منوط به بررسی سندی و محتوایی آن است که در ذیل از ابعاد گوناگون به این مهم می‌پردازیم:

### ۱-۱-۱. نقد سندی

بررسی در اسناد این روایت نشان می‌دهد که:

#### ۱-۱-۱-۱. تفرد روایت ابوهریره

این روایت به طرق متعدد از ابن سیرین از ابوهریره یا از عبدالرحمن اعرج از ابوهریره و در یک مورد از مسیب بن رافع از ابوهریره نقل شده است. براین اساس ابوهریره در نقل این روایت متفرد است.

## ۲-۱-۲. اضطراب در سند

بررسی بیشتر در اسناد این روایت نشان می‌دهد که در میان صحابان آثار مذکور، صنعنانی (د ۲۱۱ ق) و ابن سعد (د ۲۳۰ ق) این روایت را به صورت حدیث موقوف از ابوهریره نقل کرده‌اند نه به صورت مستند از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> (صنعنانی، ج ۱۴۱۰، ج ۳، ص ۳۵-۳۶؛ ابن سعد، ج ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۴۱-۴۲) به عبارت دیگر، این روایت در اولین و دومین منبع خود به صورت موقوف از ابوهریره نقل شده و هرگز به رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> نسبت داده نشده است؛ لذا به عبارت دقیق‌تر نمی‌توان آن را سخن رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> به شمار آورد. براساس این دو منبع متقدم وی در مقام نقل حدیث نبوده بلکه دیدگاه اجتهادی خویش را درباره آن آیات بیان کرده است. این روایت در منابع بعدی به صورت روایت از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> نقل شده است.

اما پس از ایشان احمد بن حبیل (د ۲۴۱ ق)، مسلم نیشابوری (د ۲۶۱ ق)، ابوداد و سجستانی (د ۲۷۵ ق)، ابن قتیبه (د ۲۷۶ ق) (به صورت مرسل)، ترمذی (د ۲۷۹ ق)، نسائی (د ۳۰۳ ق)، ابویعلی موصلى (د ۳۰۷ ق)، ابن حبان (د ۳۵۴ ق)، طبرانی (د ۳۶۰ ق)، عبدالله بن حبان (د ۳۶۹ ق) و حافظ اصفهانی (د ۴۳۰ ق) این روایت را به طریق خویش از ابوهریره از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> نقل کرده‌اند (نک: احمد، بی‌تا، ج ۲، ص ۴۰۳-۴۰۴؛ مسلم، بی‌تا، ج ۷، ص ۹۸-۹۹؛ ابوداد، ج ۱۴۱۰، ص ۴۹۲؛ ابن قتیبه، بی‌تا [ب]، ص ۱۶۶؛ ترمذی، ص ۱۴۰۳، ج ۵، ص ۴؛ نسائی، ج ۱۳۴۸، ص ۹۸؛ همو، بی‌تا، ص ۷۹-۸۱؛ موصلى، ج ۱۴۱۰ ق، ج ۱۰، ص ۴۲۶-۴۲۸؛ ابن حبان، ج ۱۴۱۴، ج ۱۳، ص ۴۵-۴۷؛ طبرانی، ج ۱۴۱۵ ق، ج ۱، ص ۲۹۱؛ همو، ج ۱۴۱۷، ص ۴؛ عبدالله بن حبان، ج ۱۴۱۴، ج ۲، ص ۱۰۰؛ حافظ اصفهانی، ج ۱۹۳۴، ص ۳۱۸)

در این میان، تنها بخاری (د ۲۵۶ ق)، طبری (د ۳۱۰ ق) و یهقی (د ۴۵۸ ق) این روایت را به هر دو صورت، گاه به صورت موقوف از ابوهریره و گاه به صورت مستند از ابوهریره از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> نقل کرده‌اند (نک: بخاری، ج ۱۴۰۱، ج ۴، ص ۱۱۲؛ طبری، ج ۱۴۱۲، ج ۱۷، ص ۳۱ و ۲۳، ص ۴۵؛ همو، ج ۱۳۸۷، ص ۲۴۵-۲۴۷؛ یهقی، بی‌تا، ج ۷، ص ۳۶۶ و ج ۱۰، ص ۱۹۸؛ همو، ج ۱۴۱۷، ص ۴۱۹) البته طبری در یک مورد، این روایت را به طریق خویش به نحو مقطوع از محمد بن سیرین نیز نقل کرده است.

(طبری، ج ۱، ص ۲۴۷) لذا اضطراب در سند این روایت به خوبی دیده می‌شود. براین اساس از حیث اتصال سند، تردید جدی در انتساب این روایت به رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> وجود دارد.

### ۳-۱-۲. ضعف و جهالت روایان

از حیث وثاقت یا عدم وثاقت روایان، باید به این نکته توجه کرد که این روایت از طرق اهل سنت نقل شده است و بر فرض اثبات وثاقت همه روایان آن که امری دشوار به نظر می‌رسد، در شمار روایات موثق قرار می‌گیرد. از سوی دیگر، با توجه به آثار رجالی امامیه، تعدادی از روایان طرق آن مجھول هستند؛ لذا وثاقت آنها در نظر امامیه احراز نشده است. حتی فخر رازی در تفسیرش در عبارت «لاشك أن صون إبراهيم عليه السلام عن الكذب أولى من صون طائفة من المجاهيل عن الكذب» بدون تردید صیانت ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> از دروغ اولی از صیانت گروهی از مجاهیل از دروغ است(فخر رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۱۸، ص ۴۴۳) که در ادامه نقد خویش بر این حدیث، به صورت کلی به مجھول بودن دسته‌ای از روایان سلسله سند آن اشاره کرده است. آیت الله خویی نیز روایات مذکور را دارای ضعف سندی و جهالت روای ذکر کرده است.(خویی، بی‌تا، ج ۱، ص ۴۰۰) از سوی دیگر، برخی روایان سلسله سند این حدیث در آثار رجالی امامیه ذکر نشده‌اند لذا از این حیث در زمرة مجاهیل به شمار می‌رود؛ لیکن با توجه به توثیق برخی از این روایان در آثار رجالی اهل سنت با توجه به عامی بودن همه روایان آن در صورت ثبوت توثیق ایشان، در شمار روایات موثق به شمار می‌رود. در اینجا تنها درباره ابوهریره که در نقل این روایت متفرد است، مطالعی بیان می‌شود:

### ۳-۱-۳. در نگاه اهل سنت

بررسی در آثار روایی و رجالی اهل سنت، بیانگر وجود دو نوع دیدگاه درباره وضعیت ابوهریره است که در ادامه بیان می‌شود:

الف. ذهبي (د ۷۴۸ق) در تذكرة الحفاظ، از او با عنوان «حافظ، فقيه، صحابي رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> و از گنجينه‌های علم و از کبار ائمه فتوی و با جلالت، عبادت و تواضع» (ذهبی، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۲-۳۳) و در سیر أعلام النبلاء نیز از او به «امام فقيه مجتهد حافظ، صحابي رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> و سيد الحفاظ الاتبات» تعبير کرده است.(همو، ۱۴۱۳ق،

ج، ۲، ص ۵۷۸) ابن حجر (د ۸۵۲ق) نیز در تصریب التهذیب، از او با عنوان «صحابی بزرگ حافظ صحابه» یاد کرده است. (ابن حجر، ۱۴۱۵ق، ج ۲، ص ۴۸۳)

ب. ابن قتیبه (د ۲۷۶ق) در تأویل مختلف الحدیث ذکر کرده که حضرت علی علیه السلام، عمر، عثمان و عایشہ، ابوهریره را تکذیب کرده‌اند (ابن قتیبه، بی تا [الف]، ص ۲۷) و نیز عایشہ را شدیدترین منکران ابوهریره ذکر کرده است (همان، ص ۴۱) ابن عساکر (د ۵۷۱ق) در کتاب تاریخش، به طریق خویش از سائب بن یزید نقل کرده است که گوید: از عمر بن خطاب شنیدم که به ابوهریره می‌گفت: حدیث گفتن از رسول خدا علیه السلام را ترک می‌کنی و گرنه تو را به زمین دوس می‌فرستم. (ابن عساکر، ۱۴۱۵ق، ج ۵۰، ص ۶۷، ۱۷۲ و ۳۴۳) ابن ابی الحدید (د ۵۶۴ق) در شرح نهج البالغه در فصل «فى ذكر الاحاديث الموضوعة فى ذم علی علیه السلام» از شیخ خویش ابو جعفر اسکافی چنین نقل کرده است: «معاویه عده‌ای از صحابه و عده‌ای از تابعین را به منظور نقل روایات قبیح درباره حضرت علی علیه السلام را که مشتمل بر طعن در آن حضرت و نیز برائت از ایشان باشد، تعیین کرد و برای این امر جایزه‌هایی قرار داد که به مانند آن علاقه و رغبت وجود دارد، پس ایشان نیز به امر جعل حدیث پرداختند و از میان افرادی که برای این کار پسندید، ابوهریره، عمرو بن عاص، معیرة بن شعبه و از تابعین عروة بن زبیر بودند.» (ابن ابی الحدید، ۱۴۰۴ق، ج ۴، ص ۶۳) و نیز از وی نقل کرده است که «اعمش روایت کرده است که هنگامی که ابوهریره همراه با معاویه در عام الجماعة به عراق آمد، به مسجد کوفه آمد، همین که دید بسیاری از مردم به استقبال وی آمدند و او را احترام می‌کردند گفت: ای اهل عراق آیا گمان می‌کنید که من بر خدا و بر رسول خدا علیه السلام شنیدم که فرمود: همانا خودم را با آتش می‌سوزانم، به خدا سوگند از رسول خدا علیه السلام که فرمود: همانا هر پیامبری حرمی دارد و به درستی که حرم من مدینه میان عیر و ثور است، و خدا را در آن حدثی از او رخ دهد، لعنت خدا و ملائکه و همه مردم بر اوست، و خدا را شاهد می‌گیرم که علی علیه السلام در آن حدثی انجامداد، هنگامی که سخن او به معاویه رسید، او را به بارگاه خود راه داد و او را اکرام کرد و امارت مدینه را به وی داد.» (همان، ج ۴، ص ۶۷) و نیز از وی نقل کرده است که «ابوهریره نزد شیوخ ما مدخلول بوده و مرضی الروایة نیست، عمر او را با تازیانه زد و گفت تو بسیار روایت نقل می‌کنی و تو را

بازمی دارم از اینکه بر رسول الله ﷺ دروغ بیندی» (همان، ج ۴، ص ۶۸۶) و در ادامه می‌نویسد که از حضرت علی علیه السلام روایت شده است که فرمود: «ألا إن أكذب الناس أو قال أكذب الاحياء على رسول الله علیه السلام ابو هریره الدوسی»، همانا دروغگو ترین مردم و یا اینکه فرمود: دروغگو ترین زنده‌ها بر رسول خدا علیه السلام ابو هریره دوسری است (همان، ج ۴، ص ۶۸) براین اساس، دسته اول ناظر به جلالت شأن و دسته دوم ناظر به جرح و تکذیب اوست؛ لذا قرایین همچون تقدم جارحان او (ابن قتیبه، ابن عساکر، اسکافی و ابن ابی الحدید) بر ذهبی و ابن حجر و نیز مستند بودن ادله جارحان در برابر دسته اول و نیز ارتباط ابو هریره با اهل کتاب همچون کعب الاخبار و آگاهی وی از تورات (ذهبی، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۶) ارتباط با معاویه و ذکر وی در شمار جاعلان حدیث در دربار معاویه به تصریح ابن ابی الحدید (۱۴۰۴ق، ج ۴، ص ۶۳)، وهن آمیز بودن روایات وی و تناسب آن با اسرائیلیات و نیز قرایین دیگر مؤید دیدگاه دوم است. لذا این قرایین دلالت بر ترجیح دیدگاه جرح بر دیدگاه اول و بیانگر تکذیب وی است.

## ۲-۲-۱-۲- در نکاه امامیه

در میان امامیه نیز ابو هریره به شدت مورد جرح قرار گرفته است. برای نمونه، شیخ مفید (۱۴۱۳ق) درباره ابو هریره می‌نویسد: «عمر بن خطاب او را متهم دانسته (در حدیث) و او را از بسیار نقل کردن حدیث از پیامبر ﷺ نهی و منع کرد و امیر المؤمنین علیه السلام به تکذیب وی تصریح کرد. عایشه نیز به تکذیب وی تصریح کرد و بر آن شهادت داد». (مفید، ۱۴۱۳ق [ج]، ص ۷۸) وی در «الاعلام بما اتفقت عليه الامامية من الاحکام» نیز علاوه بر بیان همین دیدگاه درباره ابو هریره، به عدم اعتماد به روایت او و مضطرب الاستناد شدن حدیث به او نیز اشاره کرده است (۱۴۱۳ق، ص ۲۲)

## ۲-۲-۲. نقد متنی

بررسی محتوایی این روایت نیز بیانگر نکات متعددی است که در ذیل اشاره می‌شود:

### ۲-۲-۱. پدیده نقل به معنا

این روایت تقریباً در همه منابع مذکور، گاه با اختلاف بسیار و گاه با اختلاف اندک در الفاظ آن نقل شده است؛ لذا پدیده نقل به معنا در آن به خوبی دیده می‌شود. اما در همه این موارد، به صراحت سه دروغ به حضرت ابراهیم علیه السلام نسبت داده شده و اختلاف نقل

روایت بیشتر در قسمت کیفیت داستان «ورود آن حضرت با ساره در شهر پادشاه جبار» است.

## ۲-۲-۲. تأویل و تفسیر صحیح آیات

در روایت ابوهریره به دو آیه «قالَ بَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ هَذَا...» (انبیاء: ۶۳) و «فَقَالَ إِنَّى سَقِيمٌ» (صفات: ۸۹) به عنوان دروغ حضرت ابراهیم علیه السلام اشاره شده است. براین اساس به منظور بررسی بهتر این روایت، فهم بهتر و تأویل صحیح این دو آیه ضروری به نظر می‌رسد:

۲-۲-۱. آیه «قالَ بَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسَئَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ»

بسیاری از علمای امامیه و اهل سنت بر این باورند که حضرت ابراهیم علیه السلام در این آیه دروغ نگفته است؛ لذا وجوده متعددی در تأویل آن بیان کرده‌اند که به برخی از آن‌ها اشاره می‌کنیم:

الف. خبر «بَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ هَذَا» در این آیه، مطلق نیست بلکه مشروط به «إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ» است. جمله «فَسَئَلُوهُمْ» نیز جمله معتبرضه است؛ لذا صحت خبر مذکور مشروط به سخن گفتن بت‌هاست، حال که سخن گفتن بت‌ها امری محال است، بنابرین خبر مذکور نیز متفقی و محال خواهد بود؛ لذا ابراهیم علیه السلام دروغ نگفته است.(نک: سید مرتضی، بی‌تا، ص ۲۳؛ طوسی، بی‌تا، ج ۷، ص ۲۵۹؛ طبرسی، ج ۱۳۷۲، ص ۷، این ۸۵؛ شهرآشوب، ج ۱۴۱۰، ص ۱۴۰۶؛ فاضل مقداد، ج ۱۴۲۲، ص ۲۵۱؛ سرخسی، ج ۱۴۰۶، ص ۱۵۶؛ همو، ج ۱۴۰۶، ص ۵۸؛ آمدی، ج ۱۴۲۳، ص ۱۶۷؛ بیضاوی، ج ۱۴۱۸، ص ۴؛ ص ۵۵؛ ابوحیان، ج ۱۴۲۰، ص ۴۴۸) شایان ذکر است که این دیدگاه در روایتی از امام صادق علیه السلام نیز بیان شده است.(قمی، ج ۱۴۰۴، ص ۲، این ۷۲؛ ابن‌بابویه، ج ۱۴۰۳، ص ۲۱۰-۲۰۹؛ طبرسی، ج ۱۳۷۲، ص ۲، این ۳۵۵) البته روایت مذکور در تفسیر منسوب به علی بن ابراهیم و احتجاج طبرسی به دلیل عدم ذکر سند مرسل بوده و در معانی الاخبار راوی آخر سلسله سند به صورت «عن رجل من أصحابنا» ذکر شده که این سند نیز مرسل است. شیخ انصاری در کتاب المکاسب به استناد روایت مذکور در احتجاج طبرسی، کذب را جدای از توریه<sup>۲</sup> دانسته است.(ج ۱۴۱۵، ص ۱۹)

ب. اگرچه جمله در ظاهر به صورت خبری بیان شده، در حقیقت خبری نیست بلکه

الزامی است که دلالت بر آن حالت می‌کند؛ گویی ابراهیم علیه السلام گفته است: بل ما تنکرون فعله کبیرهم‌هذا، و الزام گاه با لفظ سوال و گاه با لفظ امر مانند آیه «... فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ...» (یونس: ۳۸) و گاه با لفظ خبر می‌آید و معناش چنین می‌شود که «من اعتقاد کذا لزم‌م کذا». درواقع وجه الزام این‌گونه است: همانا این‌بت‌ها اگر خدایان بودند همان‌گونه که می‌پنداردیم، پس این شکستن کار بزرگ ایشان بوده زیرا غیر از إله کسی قادر نیست که الهه را بشکند(طوسی، بی‌تا، ج ۷، ص ۲۵۹؛ طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۷، ص ۸۵) علامه طباطبائی نیز بر این باور است که ابراهیم علیه السلام به داعی الزام خصم و ابطال الوهیت اصنام، گفت: «بَلْ فَعَلَةٌ كَبِيرُهُمْ هَذَا»، همچنان‌که در جملات بعدی، صریحاً منظور خود را بیان کرده، می‌فرماید: «أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ ذُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَنْقُعُكُمْ شَيْئًا وَ لَا يَضُرُّكُمْ...» نه اینکه بخواهد به طور جدی خبر دهد که بزرگ آن‌ها این کار را کرده است. و این‌گونه تعبیرات در مخاصمات و مناظرات بسیار است، پس معنای آیه این است که ابراهیم گفت: از شاهد حال که همه خرد شده‌اند و تنها بزرگشان سالم مانده، بر می‌آید که این کار، کار همین بت بزرگ باشد، این را به آن جهت گفت تا زمینه برای جمله بعدی فراهم شود که گفت: «از خودشان بپرسید...» در جمله «فَسَأْلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ» دستور داده که حقیقت حال را از خود بت‌ها بپرسید، که آن کسی که این بلا را بر سرشان آورده که بود؟ تا اگر می‌تواند حرف بزند - پاسخشان را بدهد؟! پس جمله «إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ» جمله شرطی‌ای است که جزای آن حذف شده و جمله «فَسَأْلُوهُمْ» بر آن دلالت دارد. پس حاصل کلام این شد که: آیه شریفه به ظاهرش و بدون اینکه چیزی در آن تقدیر بگیریم یا تقدیم و تأخیری در آن مرتكب شویم یا دچار محذور نقصه گردیم، مضمون خود را با بیانی ایفا کرده که نظایر آن در محاورات بسیار است، صدر آن شکستن بت‌ها را مستند به بت بزرگ کرده تا زمینه برای ذیل آن فراهم شود و بتوانند به ایشان بگویید: از بت‌ها بپرسید، تا اگر حرف می‌زنند جوابتان را بدهنند، و درنتیجه مردم اعتراف کنند به اینکه بت حرف نمی‌زنند.(طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۴، ص ۳۰۱-۳۰۰)

ج: این سخن به‌ نحو تعریض بیان شده است. درواقع مقصود ابراهیم علیه السلام این نبوده که عملی را که خودش انجام داده به بت بزرگ نسبت دهد، بلکه می‌خواست به‌ نحو

تعریض با الزام حجت بر مخاطبان و مجاب کردن ایشان، شکستن بت‌ها را به خود نسبت دهد؛ مانند اینکه انسانی خوش خط خطی بنویسد و دوست وی که خطش بسیار بد است به وی بگوید این خط را تو نوشتی و او در جواب به دوستش به نحو تعریض می‌گوید: بل کتبته انت (نه بلکه تو نوشتی) و با این نحوه تعریض در کلام که در آن استهزا نیز هست، می‌خواهد نوشتمن خط را به خودش نسبت دهد.(زمخشري،

۱۴۰۷ق، ج ۳، ص ۱۲۴؛ فخر رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۲۲، ص ۱۵۵-۱۵۶)

د. از کسانی نقل شده است که وی بر «بِلْ فَعَلَهُ» وقف می‌کرده و سپس می‌خواند «كَبِيرُهُمْ هَذَا» یعنی « فعله من فعله» یکی این کار را کرده، بزرگشان این است.(طبرسی، ۱۳۷۲ق، ج ۷، ص ۸۵؛ بغوی، ۱۴۲۰ق، ج ۳، ص ۲۹۳؛ ابن جوزی، ۱۴۲۲ق، ج ۳، ص ۱۹۵؛ فخر رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۲۲، ص ۱۵۶)

شایان است که شیخ طوسی در کتاب المبسوط فی فقه الامامیة در باب «الحیل» حیله و چاره‌جویی را فی الجملة بالخلاف جایز دانسته و سپس به آیه «بِلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا» بنابر وجه شرطی بودن جمله مذکور، استناد کرده است.(طوسی، ۱۳۸۷ق، ج ۵، ص ۹۵) وی در مسئله «الحیل فی الاحکام جایزة» در کتاب الخلاف نیز به همین مطلب اشاره و بنابر وجه مذکور به این آیه استدلال کرده است.(همو، ۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۴۹۰) فضل بن حسن طبرسی نیز در المؤتلف من المختلف بین أئمة السلف همان دیدگاه شیخ طوسی در الخلاف را نقل کرده است.(طبرسی، ۱۴۱۰ق، ج ۲، ص ۲۱۳) لذا چه بسا این امر، کیدی الهی و مشروع از ناحیه ابراهیم علیہ السلام در مقام احتجاج و استدلال صادر شده که آن‌ها را متوجه سازد که بت‌ها ناتوانند و هیچ کاری از ایشان ساخته نیست؛ همان‌گونه که یوسف علیہ السلام برای نگهداشتن برادرش در مصر کیدی به کار برد و خداوند مشروعیت آن را تأیید فرمود: «...كَذَلِكَ كَذَلِكَ لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَحَادِهِ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ تَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ تَشَاءُ وَ فَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيهِمْ». (یوسف: ۷۶) سیاق آیات نیز به خوبی بیانگر این است که ابراهیم علیہ السلام به هدف خویش رسید؛ آنجا که فرمود: «قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسِلُوهُمْ إِن كَانُوا يَنطِقُونَ فَرَجَعُوا إِلَى أَنفُسِهِمْ قَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ثُمَّ نُكَسُوا عَلَى رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هُوَ لِإِيمَانِهِمْ فَقَالَ أَفَعَنَدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْءٌ وَ لَا يَضُرُّكُمْ». (انبیاء: ۶۳-۶۶) از سوی دیگر، این سیاق احتمال دروغ مصلحتی به منظور

نجات جان خویش را دفع می‌کند؛ زیرا اول اینکه مقام آیه، مقام استدلال و احتجاج در برابر بتپرستان است و این امر با دروغ مصلحتی و سخن غیر حقیقت گفتن اصلاً سازگار نیست و دوم اینکه اگر بپذیریم دروغی مصلحتی برای نجات جان از ناحیه بتپرستان بود، در ادامه سیاق آیات «فَالْأُولُونَ حَرَقُوهُ وَ انصَرُوا إِلَهَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَعَلِيلُنَّ» (انیاء، ۶۸) به خوبی بیانگر این است که اصلاً این دروغ مصلحتی جان وی را نجات نداد، بلکه آن‌ها تصمیم گرفتند او را در آتش بیفکنند و چنین کردند؛ اما نجات ابراهیم علیهم السلام از آتش از ناحیه خداوند بود و این نجات الهی، به استدلال مذکور خدشه وارد نمی‌سازد؛ زیرا در دروغ مصلحتی برای نجات جان، مراد نجات یافتن ظاهری از همان شرایط ظاهری از دشمنان است که این نجات از ناحیه دشمنان برای ابراهیم علیهم السلام رخ نداد.

## ۲-۲-۲- آیه «فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ»

به منظور احتراز از نسبت دروغ به حضرت ابراهیم علیهم السلام در این آیه، در تأویل آن نیز وجوده متعددی ذکر شده است که به برخی از آن‌ها اشاره می‌کنیم:

الف. اینکه ابراهیم علیهم السلام یک بیماری داشت که در اوقات به خصوصی بر وی وارد می‌شد و هنگامی که مردم او را برای بیرون رفتن از شهر خواندند، در ستاره‌ها نگاه کرد که به وقت فرارسیدن بیماری اش پی ببرد، گفت من بیمارم و این معنا را اراده کرد که زمان بیماری فرا رسیده است و خود را در شرف بیماری خواند و در زیان عرب گاه در شرف یک چیزی را به عنوان داخل در آن چیز نیز می‌خوانند مانند آیه «إِنَّكَ مَيِّتٌ وَ إِنَّهُمْ مَيِّتُونَ» (زمر: ۳۰) (سید مرتضی، بی‌تا، ص ۲۵؛ طوسی، بی‌تا، ج ۸، ص ۵۰۹؛ طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۸، ص ۷۰۲؛ ابن شهرآشوب، ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۲۲۰؛ فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۲۶، ص ۳۴۱)

ب. در این سخن تعریض وجود دارد به این معنی که هر انسانی که مرگ را در پیش رو دارد سقیم است؛ اگرچه هنگامی که این سخن را بگوید، بیماری ظاهری نداشته باشد. (فراء، بی‌تا، ج ۲، ص ۳۸۸)

ج. لزوماً این سخن دروغ نیست بلکه این سخن به نحو تعریض است که هر انسانی در اکثر احوالش، از اصابت امری ناخوشایند در بدن یا در قلبش در امان نیست و همه‌این موارد سقیم است. (فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۲۶، ص ۳۴۱)

د. «**إِنَّى سَقِيمٌ**» یعنی من به دلیل کفر و اصرار این قوم بر عبادت بتهایی که هرگز نمی‌شنوند، نمی‌بینند از روی غم و اندوه سقیم القلب و یا سقیم الرأی هستم. (طبرسی، ۱۳۷۲، ص ۸، ۷۰۲؛ ابن شهرآشوب، ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۲۲۰)

### ۳-۲-۲. تناسب روایت با داستان مذکور در تورات

داستان ورود ابراهیم علیه السلام و ساره و دروغ وی به آن پادشاه جبار در قرآن کریم ذکر نشده، بلکه این داستانی است که در تورات تحریف شده آمده و از طریق ابوهریره به احادیث صدر اسلام راه یافته است؛ لذا به نظر می‌رسد که از اسرائیلیات باشد. این داستان در تورات چنین نقل شده است: «هنگامی که نزدیک بود ابراهیم وارد مصر شود به همسرش ساره، گفت: من می‌دانم که تو زنی زیبا رو هستی و مصریان هنگامی که تو را ببینند می‌گویند این همسر اوست، پس مرا خواهند کشت و تو را زنده نگه می‌دارند، پس بگو: تو خواهر من هستی که از ناحیه تو خیری به من برسد و جان من به خاطر تو زنده بماند. پس هنگامی که ابراهیم وارد مصر شد، مصریان ساره را بسیار زیبا دیدند و درباریان فرعون نیز او را دیدند و نزد وی از او تعریف کردند. پس ساره به خانه فرعون برد و فرعون به خاطر ساره خیری به ابراهیم رساند.» (تورات، سفر تکوین، اصلاح ۱۲، بند ۱۱-۱۶) علامه طباطبایی در تفسیرش پس از نقل داستان ساره از تورات تصویح می‌کند که ابراهیم علیه السلام اگر پیغمبر هم نبود و یک فرد عادی می‌بود، چگونه حاضر شد که ناموس خود را وسیله کسب روزی قرار داده و از او به عنوان یکی از مستغلات استفاده کند و به خاطر تحصیل پول حاضر شود که فرعون و یا ابومالک او را به عنوان همسری خود به خانه ببرند؟! حاشا بر غیرت یک فرد عادی. تا چه رسد به یک پیامبر اولو‌العزم، علاوه‌بر اینکه تورات به صراحة بیان می‌کند که ساره در آن ایام - و مخصوصاً هنگامی که ابومالک او را به دربار خود برد - پیرزنی بود که هفتاد سال یا بیشتر از عمرش گذشته بود. و حال عادت طبیعی اقتضا می‌کند که زن در هنگام پیری، شادابی جوانی‌اش و حسن جمالش از بین برود، و فرعون و یا ابومالک و یا هر پادشاهی دیگر کجا به چنین پیر زنی رغبت می‌کنند تا چه رسد به اینکه شیفتۀ جمال و خوبی او شوند. نظر این قبیل نسبت‌هایی که تورات به ابراهیم خلیل علیه السلام و ساره داده، در روایات عامه نیز دیده می‌شود.» سپس به حدیث ابوهریره در صحیح

بخاری و مسلم اشاره کرده است.(طباطبایی، ۱۴۱ق، ج ۷، ص ۲۲۶) مؤید این مطلب که این روایت متناسب با داستان مذکور در تورات است و به احتمال بسیار، برگرفته از همان داستان باشد. ارتباط ابوهریره با اهل کتاب و آگاهی وی از تورات است؛ چنان‌که ذهبی(د ۷۴۸ق) در تذكرة الحفاظ از ابوداد طیالسی نقل کرده است که ابوهریره، کعب را دید و شروع به سخن‌گفتن و سؤال‌کردن از او کرد، کعب گفت: «ما رأيَتْ أَحَدًا لَم يَقْرَأْ التُّورَةَ أَعْلَمْ بِمَا فِيهَا مِنْ أَبْيَهُ هَرِيرَةً.»(ذهبی، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۶)

#### ۴-۲-۲-تعارض با قرآن

بررسی محتوایی این روایت نشان می‌دهد که ظاهر این روایت با برخی از آیات قرآن در تعارض است که در ذیل بیان می‌شود:

#### ۴-۲-۲-۱. آیاتی از سوره انعام

در آیات محااجه حضرت ابراهیم علیهم السلام با قومش در سوره انعام می‌توان براساس ظاهر آیات به سه دروغ دیگر از وی اشاره کرد که این سه دروغ «هذا ربی» در آیات «فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيلُ رَأَى كَوْكَباً قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلَئِنَ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازَغَأَ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَا كُونَنَ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازَغَهُ قَالَ هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ»(انعام: ۷۸-۷۶) است. لذا براساس روایت مذکور، حضرت ابراهیم علیهم السلام تنها سه دروغ گفته و این سه مورد عبارت‌اند از: «سقیم، فعله کبیرهم و انها اختی» لیکن چرا به سه دروغ «هذا ربی» اشاره‌ای نکرده‌اند. مؤید این مطلب این است که در مسنند اسحاق بن راهویه(د ۲۳۸ق) در حدیث شفاعت بهجای دروغ سوم(انها اختی)، دروغ «هذا ربی» در سوره انعام ذکر شده است.(ابن راهویه، ۱۴۱ق، ج ۱، ص ۲۲۸) سمرقندی(د ۳۸۳ق) نیز در تفسیرش در ذیل آیه «وَاللَّهِ أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطَبَتِي يَوْمَ الدِّينِ»(شعراء: ۸۲)، «هذا ربی» را نیز در جمله خطاهای حضرت ابراهیم علیهم السلام ذکر کرده است.(سمرقندی، بی‌تا، ج ۲، ص ۵۵۷) ثعلبی(د ۴۲۷ق) و بغوی(د ۵۱۰ق) نیز هریک در تفسیر خویش در ذیل این آیه، از مجاهد و مقاتل نقل کرده‌اند که مراد از «خَطَبَتِي» در آیه مذکور، «إِنِّي سَقِيمٌ» و «بَلْ فَعَالُهُ كَبِيرُهُمْ» و سخن وی درباره ساره(هی اختی) است. سپس در ادامه تصریح کرده‌اند که حسن بصری در ذیل این خطاهای، «هذا ربی» را نیز ذکر کرده است.(ثعلبی، ۱۴۲۲ق،

ج ۷، ص ۱۷۰؛ بغوی، ۱۴۲۰ق، ج ۳، ص ۴۷۱) براین اساس، می‌توان روایت ابوهریره را در تعارض با این آیات دانست.

### ۲-۴-۲-۲. راستگویی حضرت ابراهیم علیه السلام

خداوند در قرآن کریم، حضرت ابراهیم علیه السلام را با اوصاف متعددی مدح نموده که یکی از این آیات، آیه «وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِيقًا نَّبِيًّا» (مریم: ۴۱) است. صدیق اسم مبالغه از صدق بوده و صدیق کسی است که در صدق مبالغه می‌کند و چیزی را می‌گوید که انجام می‌دهد و آنچه را می‌گوید انجام می‌دهد و میان قول و فعل او هیچ تناقصی وجود ندارد. (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۴، ص ۵۶) علامه طباطبایی در ادامه نقد خویش بر روایت ابوهریره و بیان تأویل آیات مذکور می‌نویسد: «چگونه این آیه بر مرد کذابی که هرگاه در تنگنا قرار گیرد دروغ می‌گوید، منطبق می‌شود و یا چگونه خداوند در قرآن کریم با مدح‌های کریمه‌ای از مردی یاد کند که در حق و صدق نسبت به خداوند مراقبه نمی‌کند! این سخن از خلیل خدا بسیار به دور است.» (همان، ج ۷، ص ۲۲۹)

### ۲-۴-۲-۳. قلب سلیم

یکی از اوصافی که در قرآن درباره حضرت ابراهیم علیه السلام بیان شده، قلب سلیم است که خداوند فرمود: «وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَا يَرَاهُمْ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ» (صفات: ۸۳-۸۴) زمخشری (د ۵۳۸ق) قلب سلیم را، سلیم از همه آفات قلوب دانسته و می‌نویسد: «گفته شده که سلیم از شرک، لکن هیچ معنایی ندارد که سلیم را به شرک تخصیص بزنیم؛ زیرا سلیم مطلق است و برخی از آفات نسبت به برخی دیگر اولی نیست؛ لذا این واژه همه آفات را شامل می‌شود.» (۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۴۸) از سوی دیگر، آیه «يَوْمٌ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَ لَا بَنْوَنٌ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ» (شعراء: ۸۸-۸۹) این اطلاق را تأیید می‌کند؛ زیرا قلیلی که تنها از شرک سالم باشد، ولی مبتلا به آفاتی همچون بی‌اعتقادی نسبت به نبوت، امامت، معاد و نیز مبتلا به کاذب، غیبیت و دیگر آفات باشد، به یقین هرگز سودمند نخواهد بود؛ لذا هیچ دلیلی وجود ندارد که اطلاق آیه را بهم زده و قلب سلیم را تنها سالم از شرک بدانیم. براین اساس، وجه تعارض دروغ در روایت مذکور با این آیه از این قرار است که یکی از بزرگ‌ترین آفات ایمان، کذب است؛ لذا این آیه علاوه بر

دیگر آفات، هرگونه کذبی را از حضرت ابراهیم علیهم السلام نفی می‌کند. نکته قابل توجه اینکه این قلب سلیم (صفات: ۸۴) درباره حضرت ابراهیم علیهم السلام پیش از داستان شکستن بتها (که از آیه ۸۵ همان سوره شروع می‌شود) و گفتن «**فَالْبَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسْئَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطَقُونَ**» (انبیاء: ۶۳) و «**فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ**» (صفات: ۸۹) ذکر شده است. به عبارت دیگر، خداوند پیش از بیان کردن این داستان که برخی دو دروغ از این داستان را استنباط کرده‌اند، حضرت ابراهیم علیهم السلام را پیشاپیش از هرگونه آفتی مبرا و سالم دانسته است.

## ۵-۲-۲. دیدگاه دانشمندان درباره روایت مذکور

در خصوص ارزیابی این روایت، سه دیدگاه در میان دانشمندان امامیه و اهل سنت وجود دارد که در ادامه مورد بررسی قرار می‌گیرد:

### ۱-۵-۲-۱. تصریح به کذب حضرت ابراهیم علیهم السلام

الف. طبری (د ۳۱۰) در تفسیرش، در ذیل وجه مشروط بودن «**بَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ**» این دیدگاه را برخلاف روایت رسول خدا علیهم السلام که فرمود: «أَنْ إِبْرَاهِيمَ لَم يَكْذِبَ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ كُلُّهَا فِي اللَّهِ، قَوْلُهُ: بَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ هَذَا وَ قَوْلُهُ إِنِّي سَقِيمٌ وَ قَوْلُهُ لَسَارَةٌ هِيَ أَخْتِي» دانسته و تصریح می‌کند: «مَحَالٌ نِيَسْتَ كَهْ خَدَاؤَنْدَ مَتَعَالَ بَهْ خَلِيلَشْ دَرَ اَيْنَ مُورَدَ اَذْنَ دَادَهْ باَشَدَ بَهْ اَيْنَ مَنْظُورَ كَهْ بَهْ اَيْنَ وَسِيلَهْ بَرَ قَوْمَ خَوِيشَ فَائِقَ آَيَدَ وَ بَرَ آَنَهَا اَحْجَاجَ كَنَدَ وَ مَوْضَعَ خَطَائِي آَنَهَا وَ سَوْءَنْظَرَ آَنَهَا بَهْ خَوْدَشَانَ رَاهَ بَهْ اِيشَانَ نَشَانَ دَهَدَ؛ هَمَانَگُونَهْ كَهْ مَؤْذَنَ يَوْسَفَ بَهْ بَرَادَرَانَ وَيَ گَفَتَ: "... أَيْتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ» (یوسف، ۷۰) در حالی که هیچ چیزی سرقت نکرده بودند. (طبری، ۱۴۱۲، ج ۱۷، ص ۳۱)

ب. ثعلبی (د ۴۲۷) نیز در ذیل روایت مذکور نیز با اختلاف اندکی همان دیدگاه ابو جعفر طبری را نقل کرده است. (ثعلبی، ۱۴۲۲، ج ۶، ص ۲۸۰) وی در ذیل آیه دوم نیز تصریح می‌کند: «صَحِيفَ اَيْنَ اَسْتَ كَهْ اَبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الْكِبَرُ بِيمَارِ نَبُودَهْ بَهْ دَلِيلَ روایتِی کَهْ اَزَ پِيَامَبرَ عَلَيْهِ الْكِبَرُ نَقْلَ شَدَهْ کَهْ فَرَمَودَ: بَهْ دَرَسَتَی کَهْ اَبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الْكِبَرُ سَهْ دَرَوْغَ گَفَتَ، هِيَچِ یَكَ اَزَ اَيْنَ سَهْ نِيَسْتَ مَگَرَ اِينَکَهْ وَيَ بَهْ وَسِيلَهْ آَنَ دَرَوْغَ اَزَ دَيْنَ خَوِيشَ دَفَاعَ مَىَ كَرَدَ، وَ اَيْنَ سَهْ عَبَارتَ اَنَدَ اَزَ: "إِنِّي سَقِيمٌ" وَ قَوْلُهُ: "بَلْ فَعَلَةُ كَبِيرُهُمْ" وَ سَخَنَ وَيَ بَهْ سَارَهْ [هَذِهِ اَخْتِي].» (همان، ج ۸، ص ۱۴۸)

ج. میبدی نیز در ذیل آیه «بِلْ فَعْلَةٍ كَبِيرُهُمْ» ابتدا وجوه متعددی در تأویل آن ذکر کرده سپس آن تأویلات را برخلاف روایت ابوهریره از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> دانسته و در ادامه، این دیدگاه را بهتر می‌داند که «نیکوتر که آن را کذب دانند چنان که رسول تقدير کرد بر وی، و بیش از آن نیست که این زلتی است از صغایر، و رب العالمین در قرآن جای‌ها زلات صغایر با انبیا اضافت کرده، و روا باشد که خداوند، ابراهیم علیه السلام را در آن کذب رخصت داد قصد صلاح را و اقامت حجت را بر مشرکان همچنان که یوسف را رخصت داد در آنچه با برادران گفت: "إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ" و لم يكُنُوا سُرِقُوا.»(میبدی، ۱۳۷۱، ج ۶، ص ۲۶۵) براین اساس به خوبی دیده می‌شود که افرادی همچون طبری، ثعلبی نیشابوری و میبدی آن سه مورد را به صراحت کذب دانسته‌اند، در حالی که این دیدگاه عدم عصمت حضرت ابراهیم علیه السلام را می‌رساند و از سوی دیگر، برخی از بزرگان امامیه و نیز اهل سنت به شدت با این دیدگاه مخالفت کرده‌اند.(نک: ادامه نوشتار)

## ۲-۵-۲. تأویل حدیث

برخی دیگر از علماء به تأویل این روایت روی آورده‌اند. برای نمونه به افراد زیر اشاره کرد:

الف. زمخشری (د ۵۳۸ق) درباره این حدیث تصریح می‌کند: مراد از این روایت تعریض است لیکن از آنجاکه صورت آن، صورت کذب است، از آن به کذب تعبیر شده است.(زمخشری، ۱۴۰۷ق، ج ۱، ص ۶۱)

ب. قاضی عیاض (د ۴۴۵ق) نیز پس از ذکر وجوهی در تأویل و دروغ نبودن آن سه مورد، حدیث مذکور را چنین معنا می‌کند: «ابراهیم سخنی که ظاهرش دروغ باشد نگفت مگر آن سه سخن، هر چند که در باطن حقیقت داشت و از آنجاکه مفهوم ظاهر آن خلاف باطن آن بود، از مؤاخذه شدن خویش به سبب آن ترسیم.»(قاضی عیاض، ۱۴۰۷ق، ج ۲، ص ۳۲۲-۳۲۳)

ج. ابن جوزی (د ۵۹۷ق) نیز بر این باور است که سخنی گفته که شبیه دروغ است؛ اما درواقع دروغ نیست.(ابن جوزی، ۱۴۲۲ق، ج ۲، ص ۴۵۷)

د. بیضاوی (د ۶۸۵/۶۹۱ق) نیز درباره این روایت بر این باور است که از باب نام‌گذاری معارض به کذب است؛ زیرا که صورت آن همانند صورت کذب است.

(بیضاوی، ۱۴۱۸ق، ج ۴، ص ۵۵) وی نیز در جای دیگری تصریح کرده که مراد از این روایت تعریض است لیکن از آنجاکه تعریض شبیه دروغ است، در اینجا به عنوان دروغ نام برده شده است (همان، ج ۱، ص ۴۶)

هـ ابن جزی (د ۷۴۱ق) نیز تصریح کرده که معنی آن این است که سخنی گفته که ظاهر آن دروغ است؛ هرچند که مراد حضرت ابراهیم علیه السلام از آن، معنای دیگری بوده است و «فَسَئَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ» بر این مطلب دلالت می‌کند؛ زیرا مراد وی اسکات و درهم کوبیدن ایشان و بیان گمراهی آن‌ها بوده است. (ابن جزی، ۱۴۱۶ق، ج ۲، ص ۲۴-۲۵)

و. ابن کثیر (د ۷۷۴ق) نیز در تفسیرش درباره روایت مذکور این‌گونه تصریح کرده است: «این حدیث در کتب صحاح و سنن از طرق مختلف نقل شده است، لیکن این روایت از باب دروغ حقیقی که گوینده آن مورد مذمت قرار می‌گیرد نیست و جز این نیست که کذب در این روایت، از باب مجازگویی اطلاق شده و درواقع از نوع تعریض در کلام بهمنظور یک غرض شرعی دینی است؛ همان‌گونه که در حدیث آمده که "إِنَّ الْمَعَارِيضَ لِمَنْدُوحَةِ عَنِ الْكَذْبِ" همانا تعریض‌ها جهت بی‌نیازشدن و رهایی از دروغ است.» (ابن کثیر، ۱۴۱۹ق، ج ۷، ص ۲۱)

به خوبی پیداست که درباره این روایت که صراحت در کذب دارد، تعداد قابل توجهی از علمای اهل سنت به تأویل روی آورده‌اند و این شاید به این دلیل باشد که اگر به ظاهر آن حکم کنند، بی‌تردید این امر مخالف عصمت حضرت ابراهیم علیه السلام خواهد بود و اگر این روایت را موضوع و بی‌اعتبار بدانند، اعتبار بسیاری از کتب معتبر خویش همچون صحاح سنه، مسانید و جوامع روایی و تفسیری دیگر را زیر سؤال برده‌اند. لذا تنها راه حل برای ایشان تأویل گرایی بوده است. از سوی دیگر، تأویل روایت مذکور با حدیث شفاعت که صراحت در عدم عصمت حضرت ابراهیم علیه السلام دارد، در تعارض است. توضیح اینکه در جوامع روایی اهل سنت، روایت مشهور دیگری وجود دارد که نسبتاً طولانی و بیانگر شفاعت در روز قیامت است که در قسمتی از آن، حضرت ابراهیم علیه السلام به صراحت به سه دروغ خویش اقرار کرده و مضمون آن از این قرار است که مردم در روز قیامت نزد حضرت آدم علیه السلام می‌آیند که

آنها را شفاعت کند وی خطای خویش را که به واسطه آن از بهشت بیرون شده، ذکر کرده و از شفاعت خودداری می‌کند که در آن روز، امر خویش را در نظر دارد. سپس مردم را به نزد حضرت نوح علیه السلام می‌فرستد، وی نیز خطای خویش را (داعا برای غرق کردن اهل زمین یا سؤال کردن از خداوند از روی عدم علم درباره فرزندش) ذکر می‌کند و از شفاعت خودداری می‌کند و سپس مردم به ترتیب نزد حضرت ابراهیم علیه السلام، حضرت موسی علیه السلام و عیسی علیه السلام می‌روند و همه ایشان از شفاعت خودداری کرده و هریک از ایشان خطای خویش را ذکر کرده و از شفاعت خودداری می‌کنند. سپس حضرت عیسی مردم را به نزد رسول خدا علیه السلام می‌فرستد و درنهایت رسول خدا علیه السلام مردم را شفاعت می‌کند. این روایت غالباً در منابع اهل سنت نقل شده است. برای نمونه، به بخشی از آن که درباره حضرت ابراهیم علیه السلام بوده اشاره می‌کنیم: «مردم نزد ابراهیم علیه السلام می‌آیند و می‌گویند: نزد خداوند برای ما شفاعت کن که بر ما (به رحمت و آمرزش) حکم کند، پس ابراهیم علیه السلام می‌گوید: من آن شفیعی که در نظر دارید نیستم، همانا من در اسلام سه دروغ گفته‌ام و امروز تنها امر خویش برایم مهم است، راوی گوید: رسول خدا علیه السلام فرمود: به خدا سوگند با این سه دروغ از دین خدا دفاع نمود و آن سه عبارت‌اند از "إِنِّي سَقِيمٌ" ، "إِلَّا فَعَلَةٌ كَبِيرُهُمْ" و سخن وی به ساره که [قولی انه اختى] و سپس می‌گوید: به نزد موسی علیه السلام بروید همان بنده‌ای که خداوند او را به رسالت و تکلم خویش برگزید.» (طیالسی، بی‌تا، ص ۳۵۴<sup>۳</sup>)

لذا برخی از علماء به این تعارض اشاره کرده‌اند. برای نمونه ابن‌منده اصفهانی (د ۱۳۳۹ق) در ذیل حدیث شفاعت می‌نویسد: «توجیهی که درباره این روایت گفته‌اند که مراد از آن، صورت کذب است با امتناع نمودن حضرت ابراهیم علیه السلام از شفاعت به خاطر آن و با غضب خداوند به خاطر آن عمل، منافات دارد.» (۱۴۲۲ق، ص ۱۳۲) مظفر (د ۱۳۸۱ق) در کتاب دلائل الصدق، در ذیل روایت شفاعت می‌نویسد: «این روایت بر این مطلب صراحت دارد که این امور واقع شده از انبیا در این روایت گناه است و حتی برخی از آنها از گناهان کبیره است؛ همچون کذب و قتل نفس.» (مظفر، ۱۴۲۲ق، ج ۴، ص ۱۰۰) وی در ادامه، درخصوص ارتباط حدیث سه دروغ با حدیث شفاعت می‌نویسد: «این روایت موجب برگرداندن ظاهر روایات شفاعت، از خطأ نمی‌شود بلکه

با آن تنافی و تعارض دارد، در غیر این صورت اگر کذب وی برای رضای خدا و یا دروغی ظاهری برای مصلحتی شرعی بوده باشد، عذرخواهی و ممانعت ابراهیم از شفاعت به سبب کذب و خطأ هیچ معنایی ندارد.» (همان، ج ۴، ص ۱۰۲)

علامه طباطبائی نیز در ذیل دو روایت ابوهریره و روایت شفاعت، چنین تصريح کرده است: «مضمون این دو حدیث به اعتراف اهل بحث با اعتبار صحیح (و با قواعد دینی) سازگار نیست، برای اینکه اگر مراد از این دو حدیث این است که این سه دروغ در حقیقت دروغ نیست و ابراهیم توریه کرده - همچنان که از بعضی از الفاظ حدیث استفاده می‌شود، مثل آنچه در روایات دیگر هم هست که "ابراهیم عَلَيْهِ الْكِتَابُ هیچ دروغ نگفت مگر در سه جا و در هر سه جا هم در راه خدا دروغ گفت." و یا فرموده‌اند: "دروغ‌های ابراهیم عَلَيْهِ الْكِتَابُ در حقیقت دروغ نبود بلکه مجادله و محاجه برای دین خدا بود." پس چرا ابراهیم عَلَيْهِ الْكِتَابُ در حدیث قیامت و شفاعت خود را گناهکار خوانده، و به همین جهت از شفاعت گنهکاران اعتذار جسته است؟ این نوع حرف زدن، آن هم برای خدا اگر برای انبیا جایز باشد، در حقیقت از محنت‌هایی است که به خاطر خدا کشیده و جزو حسنات شمرده می‌شود نه جزو گناهان. البته در مباحث نبوت گفتیم که این گونه احتجاجات قطعاً برای انبیا عَلَيْهِ الْكِتَابُ جایز نیست؛ زیرا باعث می‌شود که مردم به گفته‌ها و خبرهای آنان اعتماد ننموده و وثوق نداشته باشند. علاوه بر اینکه اگر این قسم حرف زدن دروغ شمرده شود و ارتکاب به آن از شفاعت نزد خداوند جلوگیری کند، باید گفت که "هذا ربی و هذا ربی" در هنگام دیدن ستاره، ماه و خورشید، مناسب‌تر و اولی است که دروغ مانع از شفاعت نزد خدا شود (برای اینکه آن دروغ‌ها دروغ‌بستان به بت بزرگ و دروغ گفتن به پادشاه و امثال آن بود، و این دروغ‌ها دروغ‌بستان به خدادست، و ستاره و ماه و خورشید را به عنوان خدایی معرفی کردن است).» (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۷، ص ۲۲۷-۲۲۸)

### ۲-۵-۳. تکذیب حدیث و عدم اعتبار آن

در میان علمای فریقین می‌توان به افراد متعددی اشاره کرد که این روایت را بی‌اعتبار، بی‌پایه و اساس دانسته‌اند:

الف. فخر رازی (د ۶۰۶ع) در ذیل تفسیر آیه «قَالَ بْلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا...» در پاسخ به

دیدگاه افرادی که این سخن از حضرت ابراهیم علیه السلام را دروغ دانسته و به حدیث «لم يكذب إبراهيم إلا ثلاط كذبات كلها في ذات الله تعالى...» و «أن أهل الموقف إذا سألوا إبراهيم الشفاعة قال: إنني كذبت ثلاط كذبات» احتجاج کرده، و بر این باورند که هیچ بعید نیست که خداوند برای مصلحتی که تنها خودش می‌داند به حضرت ابراهیم علیه السلام اذن داده باشد که چنین دروغی بگوید، این گونه تصریح کرده است: «این دیدگاه قابل قبول نیست اما خبر اول، نسبت کذب دادن به راویان آن اولی است از نسبت کذب دادن به انبیا و دلیل قاطع بر این وجود دارد که اگر بر انبیا جایز بود که برای مصلحتی دروغ بگویند و خداوند اذن دروغ به آن‌ها بدهد، می‌توان این احتمال در همه آنچه که انبیا خبر داده‌اند و نیز در همه آنچه را که خداوند باز آن خبر داده، محتمل بدانیم و براین اساس اعتماد و اطمینان به شرایع الهی باطل و از بین می‌رود و احتمال تهمت در همه آن‌ها راه می‌یابد. و نیز اگر این روایت صحیح باشد، بر تعریض حمل می‌شود؛ همان‌گونه که فرمود: «إن في المعارض لمندوحة عن الكذب» در تعریض‌های گفتاری زمینه وسیعی در رهایی از دروغ گفتن وجود دارد. و در ادامه تصریح می‌کند که هرگاه حمل کلام بر ظاهر کذب ممکن باشد بدون نسبت دادن کذب به انبیا در این صورت جز زندیق کسی نسبت کذب به انبیا نمی‌دهد.» (فخر رازی، ج ۲۲، ص ۱۵۶)

وی در در ذیل آیه ۲۴ از سوره یوسف نیز این گونه تصریح کرده است: «برخی از حشویه از پیامبر ﷺ روایت کرداند که فرمود: «ما کذب إبراهيم عليه السلام إلا ثلاط كذبات»، اولی این است که این قبیل اخبار را قبول نکنیم و اگر منکری بگوید اگر این روایت را قبول نکنیم تکذیب راویان آن لازم می‌آید؟ می‌گوییم: اگر این روایت را قبول کنیم، حکم به تکذیب ابراهیم لازم می‌آید و اگر آن را نپذیریم، حکم به تکذیب راویان لازم می‌آید و بی‌تر دید صیانت ابراهیم از کذب اولی از صیانت گروهی از مجاهیل از کذب است و دیگر اینکه چه کسی برای ما ضمانت می‌کند کسانی که این قول را از مفسران نقل کرده‌اند، راستگو و یا دروغگو بوده‌اند.» (همان، ج ۱۸، ص ۴۴۳) و در ذیل آیه ۸۹ سوره صفات درباره این روایت می‌نویسد: «شایسته نیست که این حدیث مورد قبول واقع شود؛ زیرا نسبت کذب به ابراهیم جایز نیست و اگر کسی بگوید چگونه می‌توان به کذب راویان عادل حکم کرد؟! می‌گوییم: هنگامی که میان نسبت دادن

کذب به راوی و ابراهیم خلیل تعارض قرار گیرد، ضرورتاً معلوم است که نسبت کذب دادن به راوی اولی است. دیگر اینکه چرا ممکن نباشد که مراد از کذب در این روایت خبری شبیه به کذب باشد؟!» (همان، ج ۲۶، ص ۳۴۲) وی در کتاب عصمه الانبیاء در ادامه مباحثش در دفاع از عصمت حضرت ابراهیم علیه السلام درباره روایت مذکور می‌نویسد: «این روایت از اخبار آحاد است پس با دلیل قطعی که بیان کردیم نمی‌تواند معارضه کند؛ وانگهی اگر صحیح باشد حمل بر سخنی می‌شود که ظاهرش کذب است.» (همان، ۱۴۰۶ق، ص ۵۹-۶۰)

ب. نظام نیشابوری (د پس از ۷۲۸ق) مراد از روایت مذکور را تعریض دانسته، لکن از آنجاکه صورت آن مانند صورت کذب است، به کذب تعبیر شده است. (نظام نیشابوری، ۱۴۱۶ق، ج ۱، ص ۱۶۵) وی در جای دیگری می‌نویسد: «طاعنان به عصمت انبیا ادعا نموده‌اند که این سخن از ابراهیم دروغ است و با حدیث "إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَمْ يَكْذِبْ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ" بر دیدگاه خویش تأکید کردند، لکن علماء دو جواب به این امر داده‌اند: اول اینکه آن دروغ بوده البته با این توضیح که کذب به ذاته قبیح نیست بلکه به دلیل اشتمال آن بر مفسد، قبیح است و گاه کذب، امری حسن می‌شود هنگامی که مشتمل بر مصلحتی مانند نجات دادن پیامبر و اموری از این قبیل باشد، و بطلان این قول واضح است؛ زیرا اگر ما دروغ گفتن پیامبر را برای مصلحتی جایز بدانیم، قطعاً اعتماد و اطمینان به شرایع از بین می‌رود، جواب دوم دروغ نبودن آن است.» وی در ادامه وجوده متعددی در تأویل آیه مذکور بیان کرده است. (همان، ج ۵، ص ۳۱-۳۲) وی در ذیل «أَئِي سَقِيمٌ» با اشاره به حدیث «لَم يَكْذِب ابْرَاهِيمٌ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ» به دو قول دروغ مصلحتی و راست‌بودن آن اشاره کرده و قول دوم را اقوی دانسته و می‌نویسد: «اقوی این است که این سخنی راست است؛ زیرا کذب قبیح است هرچند که مشتمل بر مصلحتی باشد و اما در حدیث مذکور، نسبت دادن کذب به راوی آن اولی از نسبت دادن کذب به پیامبر خداست.» (همان، ج ۵، ص ۵۶۸)

ج. ابوالفتوح اسفرایینی نیز از جمله افرادی است که این روایت را صحیح ندانسته است. ابن جوزی در المتنظم، در جمله وقایع سال ۵۲۱ قمری این مطلب را نوشته است: «از ابوالفتوح اسفرایینی که به حدیث شناختی نداشت و در حوزه حدیث به

شیوهٔ قصاص بود، دربارهٔ حدیث پیامبر ﷺ که فرمود: «ما کذب إبراهيم إلا ثلاث كذبات» سؤال کردند، ابوالفتوح گفت: این حدیث، صحیح نیست.» (ابن جوزی، ۱۴۱۲ق، ج ۱۷، ص ۲۴۵) درحالی که این حدیث در کتب صحیح نقل شده است. این مطلب را ذهبی (د ۷۴۸ق) نیز در تاریخش نقل کرده است. (ذهبی، ۱۴۱۳ق [الف]، ج ۳۶، ص ۹) البته وی دلیل عدم صحبت (ضعف سندی و یا ضعف محتوایی) این روایت را بیان نکرده است.

۵- سید مرتضی (د ۴۳۶ق) نیز در ذیل روایت سه دروغ تصریح می‌کند: «با ادله عقلی که هیچ احتمال دیگر و خلاف ظاهر در آن نیست بیان کردیم که دروغ بر انبیاء ﷺ جایز نیست؛ لذا هر خبری برخلاف آن وارد شود نباید به آن توجه شود و بر کذب بودن آن قطعاً حکم می‌شود در صورتی که نتوان تأویل صحیحی متناسب با ادله عقلی برای آن تصور نمود، پس اگر تأویلی منطبق با ادله عقلی ممکن باشد، این گونه تأویل می‌کنیم و میان آن و ادله عقلی هماهنگی ایجاد می‌کنیم.» (سید مرتضی، بی‌تا، ص ۲۴)

وی در ادامه می‌نویسد: «اما ادعای برخی که بر این باورند که پیامبر ﷺ فرمود: ابراهیم علیه السلام جز سه مورد دروغی نگفت، دیدگاه بهتر این است که این روایت، دروغ‌بستن بر پیامبر ﷺ باشد؛ زیرا ایشان بهتر می‌داند که چه اموری بر انبیاء جایز و چه اموری بر آن‌ها جایز نیست. و اگر این روایت صحیح باشد، احتمال دارد که مراد از آن این باشد که آن سه مورد، ظاهرش کذب است و از حیث ظاهر امر، کذب بر آن اطلاق شده ولکن در حقیقت کذب نیست. (همان، ص ۲۵) وی نیز در جای دیگری در ذیل روایت ابوهریره از رسول خدا ﷺ تصریح می‌کند: اگر این روایت صحیح باشد، مراد از آن این است که ابراهیم علیه السلام عملی انجام داده که ظاهر آن کذب است [نه اینکه در حقیقت کذب باشد]. (همان، ص ۸۵)

۶- شیخ طوسی (د ۴۶۰ق) نیز در تفسیر آیه «قالَ بْلَ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا...» ابتدا وجوه متعددی در تأویل آن ذکر کرده، سپس می‌نویسد: «براساس این تأویل، عبارت مذکور خبریه نیست؛ لذا لازم نمی‌آید که کذب باشد و کذب بهدلیل کذب بودن آن، امری قبیح است و به هیچ وجه حسن نخواهد بود، چه اینکه در آن نفع و یا دفع ضرری باشد. در

هر حالتی قبایح بر انبیا جایز نیست و اما روایت نقل شده از پیامبر ﷺ که فرمود: "لم يكذب ابراهیم إلا ثلاث كذبات كلها في الله" این خبری است که هیچ اصل و اساسی ندارد و اگر کذب بنابر وجهی حسن بود، همان‌گونه که برخی از جهال می‌پندارند، از قدیم‌الایام نیز این کذب جایز می‌بود. و چنین پنداشتند که آن سه دروغ "فَعَلَهُ كَيْرُهُمْ هَذَا، إِلَى سَقِيمٍ وَ[إِنَّهَا أَخْتَى] هَنْجَامِي" که پادشاه جبار خواست او را بگیرد، است، حتی برخی بر این باورند که خداوند به وی اذن دروغ‌گفتن داد و این باطل است؛ زیرا اگر خداوند به وی اذن دروغ‌گفتن می‌داد، کذب، حسن می‌شد و بیان کردیم که دروغ در همهٔ حالات قبیح است.» (طوسی، بی‌تا، ج ۷، ص ۲۵۹-۲۶۰) و در ذیل آیه «إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ» (صفات: ۸۴) پس از ذکر وجوده متعددی در تأویل آن، جایز بودن کذب در کید را باطل دانسته به این دلیل که کذب قبیح است و به هیچ وجه حسن نمی‌شود و پس از اشاره به روایت سه دروغ (ما کذب ابی ابراهیم الا ثلاث کذبات یحاجز بها عن ربها) از رسول خدا ﷺ، آن را خبر واحدی دانسته که بر آن هیچ اعتمادی نیست و می‌نویسد: پیامبر ﷺ بهتر می‌داند که چه اموری بر انبیا جایز و چه اموری بر ایشان جایز نیست و ادله عقلی بر این دلالت می‌کند که بر انبیا جایز نیست که در آنچه که از ناحیه خدا ادا می‌کنند دروغ بگویند؛ چراکه این دروغ موجب می‌شود که به هیچ کدام از اخبار آن‌ها اعتماد نتوان کرد و نیز دروغ بر آن‌ها در غیر آنچه که از ناحیه خدا ادا می‌کنند، نیز جایز نیست؛ زیرا موجب عدم پذیرش سخنان ایشان می‌شود. لذا باید با قاطعیت چنین حکم کرد که این روایت هیچ اصل و اساسی ندارد و اگر صحیح باشد، معنای آن چنین است که ظاهر آن از مظاہر کذب است؛ هرچند که در حقیقت کذب نیست. (همان، ج ۸، ص ۵۱۰)

و. طبرسی (د ۵۴۸) نیز در تفسیرش این روایت را قابل اعتماد ندانسته و با دیدگاهی شبیه دیدگاه شیخ طوسی، ادله عقلی را بیانگر عدم جواز کذب در اخبار ایشان دانسته به‌دلیل اینکه این‌ها موجب شک در اخبار ایشان می‌شود و تعریض بودن سخنان ابراهیم علیه السلام را محتمل دانسته؛ چراکه تعریض در هنگام ضرورت مباح بوده و پس از اشاره به حدیث صحیح نبوی «إِنَّ الْكَذْبَ لَا يَصْلَحُ فِي جَدٍ وَ لَا هَزْلٍ» با دلالت ادله عقلی کذب را به‌دلیل کذب بودن آن قبیح دانسته که به هیچ وجه حسن نخواهد شد و در

جای دیگر نیز کذب را بر اینجا جایز ندانسته؛ به این دلیل که موجب بی‌اعتمادی به سخنان ایشان می‌شود و شأن امنای الهی و برگزیدگان وی از این امر برتر است.

(طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۷، ص ۸۶ و ج ۸، ص ۷۰<sup>۳</sup>)

ز. ابوالفتوح رازی (د حدود ۵۴۴ق) نیز درباره روایت ابوهریره از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> می‌نویسد: «این خبر آحاد است و ایجاب علم نکند، و برای او از آنچه معلوم و مقطوع علیه باشد دست بندارند، اگر تسلیم کنیم گوییم معنی آن است که ابراهیم علیه السلام هیچ سخن نگفت که ظاهر آن دروغ بود الا سه بار.» (ابوفتوح رازی، ۱۴۰۸ق، ج ۱۳، ص ۲۴۲)

ح. علامه حلی (د ۷۲۶ق) نیز در ذیل روایت شفاعت و روایت سه دروغ می‌نویسد: «چگونه برای آن‌ها جایز است که به اینجا نسبت دروغ می‌دهند و چگونه می‌توان به شریعت آن‌ها اعتماد کرد در حالی که به دروغ عمدى ایشان اعتراف می‌کنند.» (حلی، ۱۴۰۷ق، ص ۱۵۲-۱۵۳)

ط. بروجردی (د ۱۲۷۷ق) در تفسیر *الصراط المستقیم*، این روایت را افتراضی بر آن حضرت دانسته است. (بروجردی، ۱۴۱۶ق، ج ۴، ص ۲۹۶)

ی. شهید محمدباقر حکیم نیز بر این باور است که برای ما هیچ ممکن نیست مگر اینکه این حدیث را از اسرائیلیات بدانیم بهدلیل محتوایی که در آن به صورت زشتی حضرت ابراهیم علیه السلام متهم به کذب شده است؛ به خصوص اینکه داستان دروغ سوم، در قرآن کریم نیامده و برای هریک از این موارد می‌توان تفسیر روشنی بیان کرد. (حکیم، ۱۴۱۷ق، ص ۲۹۵)

ک. آیت‌الله معرفت نیز این روایت را اشبه به اسرائیلیات دانسته است. (معرفت، ۱۴۲۳ق، ص ۲۸)

ل. آیت‌الله سبحانی نیز می‌نویسد: «در سقم این حدیث همین کافی است که این حدیث از روایات ابوهریره بوده و همین طور در دروغین بودن این روایت همین کافی است که از اسرائیلیاتی است که در تورات تحریف شده، وارد گشته و شگفت اینکه راویان این حدیث بر شیعه بهدلیل اعتقاد به تقویه اشکال می‌گیرند و تقویه را مستلزم کذب می‌دانند، در حالی که تقویه از قبیل معارض است که قرآن کریم و سنت شریف آن

را در شرایط خاص برای اشخاص معینی جایز دانسته است.» (سبحانی، بی‌تا، ص ۱۳۴) م. آیت‌الله سید علی میلانی نیز این روایت از ابوهریره در صحیح بخاری و مسلم را در زمرة احادیث موضوعه و باطل در باب «من الاحدیث الموضعة والباطلة فی الصحیحین» در کتاب التحقیق فی نفی التحریف عن القرآن بیان کرده است. (میلانی، ۱۴۲۶ق، ص ۳۵۵-۳۵۶)

### ۳. بررسی احتمال ترک اولی

یکی از پاسخ‌های قابل توجه در تبیین برخی از آیات موهوم، عدم عصمت انبیاء علیهم السلام احتمال ترک اولی و مندوب است، شیخ مفید (۱۴۱۳ق) در تصحیح الاعتقاد، درخصوص عصمت چنین تصریح کرده است: «انبیا و ائمه علیهم السلام پس از ایشان، در حال نبوت و امامتشان از همه کبائر و صغائر مغضوم هستند و عقل، ترک عمل مندوب را نه از روی عمد بر تقصیر و عصيان، بر ایشان جایز می‌داند و بر ایشان ترک عمل واجب، جایز نیست. البته پیامبر ما و ائمه علیهم السلام از ترک عمل مندوب و واجب پیش از زمان به امامت رسیدن و پس از آن نیز سالم هستند.» (۱۴۱۳ق [د]، ص ۱۲۸-۱۲۹) وی در الفصول المختارة نیز تصریح می‌کند: «از انبیاء علیهم السلام گناهی به‌سبب ترک واجب سرنمی زند و بر ایشان خطا در آن و نیز سهوی که آن‌ها را در آن بیندازد جایز نیست؛ هرچند که ترک عمل مستحب و مندوب آن‌هم نه از روی قصد و تعمد بر ایشان جایز است و هرگاه ترک مستحب و مندوبی از ایشان سرزند، سریعاً به آن آگاه می‌شوند پس در سریع ترین و نزدیک‌ترین زمان ممکن از آن عمل اجتناب می‌کنند (و به‌سوی خداوند توبه و انباه می‌کنند) اما پیامبر ما خصوصاً و امامان از ذریه وی پس از نبوت و امامت هیچ صغیره‌ای از آن‌ها از قبیل ترک واجب و ترک عمل مندوب از آن‌ها سرنمی زند به‌دلیل برتری ایشان از حجت‌های پیشین.» (مفید، ۱۴۱۳ق [ب]، ص ۱۰۳-۱۰۴)

براین اساس، نکته دیگری که درخصوص آن سه مورد باید توجه کرد، این است که از ظاهر آیات قرآن کریم می‌توان دریافت که سخنان «هذا ربّی»، «فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا»، «فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ» از حضرت ابراهیم علیه السلام حتی ترک اولی نیز نبوده است؛ زیرا شیوه قرآن در بیان ترک اولی درباره انبیا چنین است که پس از بیان ترک اولی از ناحیه پیامبران، بلافاصله توبه و استغفار ایشان را ذکر می‌کند. برای نمونه درباره حضرت آدم علیه السلام چنین

آمده است: «فَأَزَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بِعِظُوكُمْ لِيَعْضُضُ عَدُوًّا وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ فَتَلَقَّى عَادُمُ مِنْ رَبِّهِ كَلْمَاتٍ قَتَابَ عَلَيْهِ أَنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ» (بقره: ۳۶ و ۳۷) و نیز می فرماید: «فَدَلَّهُمَا بِغُرُورِ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَّتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ تَلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَلْكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ شَيْئٌ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفَسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (اعراف: ۲۲-۲۳) و نیز می فرماید: «فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَّتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى عَادُمُ رَبَّهُ فَغَوَى ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ قَتَابَ عَلَيْهِ وَهَذِي» (طه: ۱۲۱-۱۲۲)

و نیز در بیان ترک اولی در داستان کشتن آن قبطی توسط حضرت موسی علیه السلام می فرماید: «... فَاسْتَغَاثَهُ اللَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ قَالَ رَبِّي إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ أَنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ» (قصص: ۱۵-۱۶)

و نیز در بیان داستان حضرت نوح علیه السلام می فرماید: «وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّي إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ قَالَ يُنُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرٌ صَالِحٌ فَلَا تَسْلُنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْظُمُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ قَالَ رَبِّي إِنِّي أَغُوذُ بِكَ أَنْ أَسْلِكَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (هود: ۴۵-۴۷)

و نیز در باره حضرت داود علیه السلام می فرماید: «قَالَ لَقَدْ ظَلَمْتَكَ بِسُؤَالِ نَجْحِنَكَ إِلَى نِعَاجِهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخُلَطَاءِ لَيَنْبَغِي بِعَصْفُهُمْ عَلَى بَعْضِهِمْ إِلَّا الَّذِينَ أَمْتَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ وَظَنَّ دَاوُدْ أَنَّمَا فَتَنَاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَأِكِعًا وَأَنَابَ فَغَفَرَنَا لَهُ ذَالِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَرْفَقِي وَحُسْنَ مَأْبِ» (ص: ۲۵)

اما در داستان حضرت ابراهیم علیه السلام بر فرض تحقق ترک اولی، اصلاً سخنی از استغفار و توبه او ذکر نشده است بلکه پیش از بیان «هذا ربی» (انعام: ۷۶-۷۸) می فرماید: «وَكَذِكَ رُنِى إِنْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيُكُونَ مِنَ الْمُؤْقِنِينَ» (انعام: ۷۵) و پس از این داستان می فرماید: «وَتُلْكَ حُجَّتَنَا آتَيْنَاهَا إِنْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتِ مَنْ نَشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ» (انعام: ۸۳) و نیز پیش از داستان شکستن بت ها که مشتمل بر دو مورد دیگر است، می فرماید: «وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لِإِنْرَاهِيمَ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ» (صفات: ۸۳-۸۴)

لذا این طلیعه و آن حسن ختام در این آیات، هرگونه اتهامی را از وی از بین می‌برد. درواقع می‌توان چنین استنباط کرد که حضرت ابراهیم علیه السلام در آن موارد مذکور، حتی مرتکب ترک اولی نیز نشده است، بلکه براساس همه این سخنان و احتجاج‌های وی، حجت‌هایی بوده که از ناحیه خدا به وی عطا شده و آن سخنان از پیامبری صادر شده که خداوند ملکوت آسمان‌ها و زمین را به وی نشان داده و به مقام یقین رسیده و دارای قلب سليم بوده است.

اما دیدگاه مجاهد بن جبر(د ۱۰۴ق) که آیه «وَالَّذِي أَطْمَعَ أُنْ يَغْفِرَ لِي خَطَايَتِي بِوَمِ الدِّينِ»(شعراء: ۸۲) را همان سه دروغ حضرت ابراهیم علیه السلام دانسته است(طبری، ۱۴۱۲ق، ج ۱۹، ص ۵۳-۵۴)، هیچ‌گونه مؤبدی ندارد و با وجوده که در تأویل آن موارد گفته شد، تعارض دارد لذا این دیدگاه معتبر نیست. زمخشری(د ۵۳۸ق) در رد این دیدگاه این‌گونه تصریح کرده است: «گفته شده که مراد از "خطایتی" در این آیه "إِنِّي سَقِيمٌ" بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ و سخن وی به ساره [هی اختی] است؛ لکن این موارد از قبیل تعریض در کلام و تخیلاتی برای کافران است و خطایبی نیست که برای آن آمرزش طلب کند. حال اگر بگویی حال که از ایشان به جز صغائر سر نمی‌زند و آن‌هم آمرزیده می‌شود، پس چرا ابراهیم برای خویش خطیئه و یا خطایبی را ثابت و محقق دانسته و امید دارد که آمرزیده شود؟ در جواب می‌گوییم که استغفار انبیا، تواضع ایشان نزد خداوند و درهم شکستن خویش نزد وی است و «أَطْمَعُ» بر این سخن دلالت می‌کند و ابراهیم علیه السلام با قاطعیت قائل مغفرت نشد و در این امر تعلیمی بر امته‌های آن‌هاست و اینکه لطفی باشد برای ایشان در اجتناب از معاصی و بر حذر بودن از آن و طلب مغفرت از آنچه از آن‌ها سرزده(قصور).»(زمخشری، ج ۳، ص ۳۱۹-۳۲۰)

به گفته علامه طباطبائی نسبت دادن ابراهیم علیه السلام خطأ و گناه به خود، با اینکه آن جناب از گناه معصوم بود، دلیل بر آن است که مرادش از خطیئه، معصیت به معنی مخالفت اوامر مولوی الهی نبوده؛ زیرا خطیئه و گناه مراتبی دارد و هر کس به حسب مرتبه‌ای که از عبودیت خدا دارد، در همان مرتبه خطیئه‌ای دارد، هم‌چنان که فرموده‌اند: «حسنات الابرار سیئات المقربین»؛ خوبی‌های نیکان برای مقربان درگاه حق، بدی و گناه به شمار می‌رود، و به همین سبب است که خداوند به پیامبر شلیل فرمود: «وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ» آری

خطیئه از مثل ابراهیم علیه السلام عبارت است از اینکه برای ضروریات زندگی از قبیل خواب و خوراک و آب و امثال آن نتواند در تمامی دقایق زندگی به یاد خدا باشد؛ هرچند که همین خواب و خوراک و سایر ضروریات زندگی اطاعتی است و چگونه ممکن است خطیئه غیر این معنا را داشته باشد؟ و حال آنکه خداوند تصريح کرده به اینکه آن جناب مخلص خداست و غیر خدا احادی از آن جناب سهم ندارد و شریک نیست و در این باره فرموده: «إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّلَارِ»(طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۵، ص ۲۸۵)

### نتیجه‌گیری

۱. روایت «لم يكذب ابراهيم عليه السلام قط إلا ثلاط مرات...» اگرچه مشهور است، ابوهریره که برخی وی را کذاب دانسته‌اند، در نقلان متفرد بوده و در برخی از منابع این روایت به نحو موقف از وی و در برخی دیگر به واسطه وی از رسول خدا نقل شده است؛ لذا اضطراب در إسناد این روایت به رسول خدا در آن بهوضوح دیده می‌شود. به لحاظ محتوایی نیز این روایت، صراحت در کذب آن حضرت دارد و روایت مشهور شفاعت و دیدگاه برخی از علماء همچون طبری، ثعلبی و میبدی نیز مؤید این مطلب است. از سوی دیگر، تنها مستند داستان دروغ سوم درباره ساره، تورات تحریف شده است؛ لذا احتمال جعل و اسرائیلی بودن آن همان‌گونه که برخی از دانشمندان تصريح کرده‌اند، بیشتر می‌شود.

۲. بررسی موارد اتهام به کذب نشان می‌دهد نه تنها هیچ کذبی صورت نگرفته است، بلکه وجوده صحیح در تأویل آن سخنان وجود دارد و حتی احتمال ترک اولی نیز در این موارد وجود ندارد.

۳. تصريح به دروغ گفتن حضرت ابراهیم علیه السلام و تأویل‌گرایی در این روایت، اگرچه دو دیدگاه متفاوت و مشهور در میان اهل سنت است، اساس آن دو، اعتبار و اعتماد به صحت آن روایت و اعتماد به صحاح سته و دیگر منابع روایی و تفسیری این روایت است که دیدگاه اول ناشی از بدفهمی در مدلول آیات و جایگاه حضرت ابراهیم علیه السلام در قرآن است. درخصوص دیدگاه دوم نیز حدیث شفاعت مبنی بر کذب و ارتکاب گناه توسط حضرت ابراهیم علیه السلام به خوبی با دیدگاه تأویل‌گرایان این حدیث در تعارض

است. افرون بر اینکه در میان اهل سنت، برخی چون ابوالفتوح اسفراینی، فخر رازی و نظام نیشابوری و در میان امامیه برخی چون سید مرتضی، شیخ طوسی، فضل بن حسن طبرسی، ابوالفتوح رازی، و نیز دیگران بر عدم اعتبار و بی‌پایه و بی‌اساس بودن آن و وضع و بطلان آن تأکید کرده‌اند.

۴. عدم اعتبار و عدم صحت این روایت نزد برخی همچون ابوالفتوح اسفراینی، فخر رازی و نظام نیشابوری نشان می‌دهد که احتمالاً در قرون ششم، هفتم و هشتم صحاح شش‌گانه هنوز جایگاه و اعتبار کنونی را در میان اهل سنت نداشته است.

#### پی‌نوشت‌ها:

۱. درخصوص جنبهٔ نوآوری این نوشتار گفتندی است که تشکیل رجوع به مصادر اولیهٔ این روایت و تشکیل خانوادهٔ حدیث، عرضهٔ حدیث به قرآن، تأکید بر جایگاه سیاق در تصحیح بدفهمی و کجفه‌منی آیات، اشاره به تأویلات صحیح در موارد اتهام به کذب دربارهٔ حضرت ابراهیم علیه السلام با بهره‌گیری از تفاسیر فرقین، دسته‌بندی و تحلیل دیدگاه‌های اساسی درخصوص روایت مذکور و بررسی احتمال ترک اولی بیانگر ابعاد نوآوری در این پژوهش است.

۲. توریه عبارت است از «أن يريد بالفظِ معنىً مطابقاً للواقع و قصد من إلقائه أن يفهم المخاطب منه خلاف ذلك، مما هو ظاهر فيه عند مطلق المخاطب، أو المخاطب الخاص». (انصاری، ج ۱۴۰۱، ص ۱۷) وی در ادامه با استدلال عقلی و روایی، توریه را کذب ندانسته است و می‌نویسد: «امامیه تصريح به وجوب توریه هنگام ضرورت کرده‌اند به اینکه به چیزی توریه نماید که او را از کذب خارج سازد». (همان، ص ۱۹) آیت‌الله خویی نیز در تبیین این عبارات، توریه را موضوعاً از مورد کذب خارج دانسته است و در ادامه، فرع این مطلب را این دانسته که جواز توریه اختصاص به مورد اضطرار و مانند آن ندارد بلکه اساساً توریه، موضوعاً خارج از کذب است. (خویی، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۹۸) ناگفته نماند که توریه از نوع معاریض در کلام است، مراد از «معاریض در کلام» به گفتهٔ جوهری همان «التوریة بالشيء عن الشيء» است و در ادامه به عبارت «إن في المعارض لمدنوحةً عن الكذب» اشاره کرده است. (جوهری، ج ۱۴۱۰، ص ۱۰۸۷)

۳. این روایت در آثار دیگر نیز با اختلاف در متن نقل شده است. (نک: عبدالله ابن مبارک، ج ۱۴۱۱، ص ۵۴-۵۳؛ ابن ابی شیبة، ج ۱۴۰۹، ص ۴۱۷؛ ابن راهویه، ج ۱۴۱۲، ص ۲۲۹-۲۲۷؛ ابن حنبل، بی‌تا، ج ۱، ص ۲۸۲-۲۸۱ و ۲۹۶-۲۹۵ و ج ۳، ص ۲۴۵-۲۴۴؛ عبدالبن حمید، ج ۱۴۰۸، ص ۳۵۷؛ بخاری، ج ۱۴۰۱، ص ۵۵-۲۲۵؛ مسلم، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۲۹-۱۳۰؛ ابن ماجه، بی‌تا، ج ۲، ص ۱۴۴۲-۱۴۴۳؛ حارث بن ابی‌اسامة، بی‌تا، ص ۳۴۰-۳۳۹؛ عمرو بن ابی‌عاصم، ج ۱۴۱۳، ص ۳۶۱-۳۵۹؛ نسائی، ج ۱۴۱۱،

ج، ص ۴۴۰-۴۴۱؛ ابویعلی، ج ۲، ص ۳۱۰ و ج ۴، ص ۲۱۳-۲۱۶ و ج ۵، ص ۳۹۸-۳۹۶؛ ابن حبان، ۱۴۱۴ق، ج ۱۴، ص ۳۷۷-۳۸۳؛ ابن منده، ۱۴۲۲ق، ص ۴۸۱ این روایت با اختلاف قابل توجهی در برخی از آثار مقدم امامیه نیز نقل شده، برای نمونه در بخشی از روایت مرسله عیاشی از خیمه از امام صادق علیه السلام چنین ذکر شده است: «فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُ لَسْتُ بِصَاحِبِكُمْ إِلَّيْ قُلْتُ إِلَيْ سَقِيمٍ وَلَكِنِي أَذْلَّكُمْ عَلَى مَنْ كَلَمَ اللَّهُ تَكْلِيمًا (موسى)». (عیاشی، ۱۳۸۰ق، ج ۲، ص ۳۱۲-۳۱۳) و نیز با اختلاف قابل توجه در قمی، ۱۴۰۴ق، ج ۲، ص ۲۵.

### منابع

۱. قرآن کریم، ترجمه محمد Mehdi فولادوند، تهران: دارالقرآن الکریم (دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی)، ۱۴۱۵ق.
۲. آمدی، سیف الدین، *أبکار الافکار فی أصول الدين*، تحقیق احمد محمد مهدی، قاهره: دارالکتب، ۱۴۲۳ق.
۳. ابن ابی الحیدد، عبدالحید بن هبة الله، *شرح نهج البلاغة*، قم: انتشارات کتابخانه آیت الله مرعشی، ۱۴۰۴ق.
۴. ابن ابی شیبہ کوفی، *المصنف*، تحقیق سعید اللحام، بیروت: دارالفکر، ۱۴۰۹ق.
۵. ابن بابویه قمی، ابو جعفر محمد بن علی (شیخ صدوق)، *معانی الاخبار*، چ ۱، قم: جامعه مدرسین، ۱۴۰۳ق.
۶. ابن جزی، محمد بن احمد، *التسهیل لعلوم التنزیل*، تحقیق عبدالله خالدی، بیروت، دارالارقم بن ابی الارقم، ۱۴۱۶ق.
۷. ابن جوزی، ابو الفرج عبد الرحمن، *زاد المسیر فی علم التفسیر*، تحقیق عبدالرزاق المهدی، بیروت: دارالکتاب العربي، ۱۴۲۲ق.
۸. ———، *المتنظم فی تاریخ الامم والملوک*، تحقیق محمد و مصطفی عبد القادر عطا، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۲ق.
۹. ابن حبان، *صحیح ابن حبان*، بی جا: مؤسسه الرساله، ۱۴۱۴ق.
۱۰. ابن حجر، *تصریف التهذیب*، تحقیق مصطفی عبد القادر عطا، چ ۲، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۵ق.
۱۱. ابن راهویه، اسحاق، *مسند ابن راهویه*، تحقیق عبدالغفور عبدالحق و حسین برد بلوسی، المدینة المنوره: مکتبة الایمان، ۱۴۱۲ق.
۱۲. ابن سعد، محمد بن سعد، *الطبقات الکبری*، تحقیق محمد عبد القادر عطا، چ ۱، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۰ق.
۱۳. ابن شهرآشوب مازندرانی، محمد بن علی، *متشابه القرآن و مختلفه*، قم: انتشارات بیدار، ۱۴۱۰ق.

۱۴. ابن عساکر، علی بن حسن دمشقی، *تاریخ مدینة دمشق*، بیروت: دارالفکر، ۱۴۱۵ق.
۱۵. ابن قتبیه دینوری، عبدالله بن مسلم، *تأویل مختلف الحدیث*، بیروت: دارالکتب العلمیہ، بی تا [الف].
۱۶. همو، *تأویل مشکل القرآن*، بیروت: دارالکتب العلمیہ، بی تا [ب].
۱۷. ابن کثیر دمشقی، اسماعیل بن عمر، *تفسیر القرآن العظیم*، تحقیق محمدحسین شمس الدین، ج ۱، بیروت: دارالکتب العلمیہ، منشورات محمدعلی بیضون، ۱۴۱۹ق.
۱۸. ابن ماجه قزوینی، محمد بن یزید، *سنن ابن ماجه*، تحقیق محمدفؤاد عبدالباقي، بیروت: دارالفکر، بی تا.
۱۹. ابن منده اصفهانی، الایمان، ج ۱، بیروت: دارالکتب العلمیہ، ۱۴۲۲ق.
۲۰. ابوحیان اندلسی، محمد بن یوسف، *البحر المحيط فی التفسیر*، تحقیق صدقی محمد جمیل، بیروت: دارالفکر، ۱۴۲۰ق.
۲۱. ابوداولود سجستانی، ابن أشعث، *سنن أبي داود*، تحقیق سعید محمد اللحام، ج ۱، بیروت: دارالفکر، ۱۴۱۰ق.
۲۲. ابوالفتح رازی، حسین بن علی، *روض الجنان و روح الجنان فی تفسیر القرآن*، تحقیق دکتر محمدجعفر یاحقی و محمدمهدی ناصح، مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، ۱۴۰۸ق.
۲۳. احمد بن حنبل، *مسند احمد*، بیروت: دار صادر، بی تا.
۲۴. اصحابیانی، *القول الصراح فی البخاری و صحیحه الجامع*، به کوشش شیخ حسین هرساوی و شیخ جعفر سبحانی، ج ۱، قم: مؤسسه الامام الصادق علیهم السلام، ۱۴۲۲ق.
۲۵. انصاری، مرتضی، *کتاب المکاسب المحرمة*، ج ۱، قم: کنگره جهانی بزرگداشت شیخ اعظم انصاری، ۱۴۱۵ق.
۲۶. بخاری، *صحیح البخاری*، بیروت: دارالفکر، ۱۴۰۱ق.
۲۷. بروجردی، سید حسین، *تفسیر الصراط المستقیم*، تحقیق غلامرضا مولانا بروجردی، ج ۱، قم: مؤسسه انصاریان، ۱۴۱۶ق.
۲۸. بغوي، حسین بن مسعود، *معالم التنزيل فی تفسیر القرآن*، تحقیق عبدالرزاق المهدی، بیروت: دار احیاء التراث العربي، ۱۴۲۰ق.
۲۹. بیضاوی، عبدالله بن عمر، *أنوار التنزيل و أسرار التأویل*، تحقیق محمد عبد الرحمن المرعشلی، بیروت: دار احیاء التراث العربي، ۱۴۱۸ق.
۳۰. بیهقی، احمد بن حسین، *الاسماء والصلوات*، تحقیق عبدالرحمن عمیره، ج ۱، بیروت: دارالجیل، ۱۴۱۷ق.
۳۱. —————، *السنن الكبرى*، بیروت: دارالفکر، بی تا.

۳۲. ترمذی، سنن الترمذی، تحقیق عبدالرحمن محمد عثمان، ج ۲، بیروت: دارالفکر، ۱۴۰۳ق.
۳۳. ثعلبی نیشابوری، احمد بن ابراهیم، الكشف والبيان عن تفسیر القرآن، بیروت: دار احیاء التراث العربي، ۱۴۲۲ق.
۳۴. جوهری، اسماعیل بن حماد، الصحاح، تحقیق احمد عبدالغفور عطار، بیروت: دارالعلم للملايين، ۱۴۱۰ق.
۳۵. حارث بن ابی اسامه، بغية الباحث عن زوائد مسنند الحارث، تحقیق مسعد عبدالحمید محمد السعدنی، قاهره: دارالطبائع، بی تا.
۳۶. حافظ اصفهانی، ذکرأخبار إصبهان، بریل، لیدن المحروسة، ۱۹۳۴م.
۳۷. حکیم، سید محمدباقر، علوم القرآن، ج ۳، قم: مؤسسه الہادی، ۱۴۱۷ق.
۳۸. حلی، حسن بن یوسف، نهج الحق و کشف الصدایق، قم: مؤسسه دارالهجرة، ۱۴۰۷ق.
۳۹. خوبی، سید ابوالقاسم موسوی، المکاسب - مصباح الفقاهة، محمدعلی توحیدی، بی جا: بی نا، بی تا.
۴۰. ذہبی، شمس الدین محمد بن احمد، تاریخ الاسلام و وفیات المشاہیر والاعلام، تحقیق عمر عبدالسلام تدمیری، ج ۲، بیروت: دارالکتاب العربي، ۱۴۱۳ق [الف].
۴۱. ———، تذکرة الحفاظ، بیروت: دار إحياء التراث العربي، بی تا.
۴۲. ———، سیر أعلام النبلاء، بیروت، مؤسسه الرسالة، ۱۴۱۳ق [ب].
۴۳. زمخشیری، محمودبن عمر، الكشاف، بیروت: دارالکتاب العربي، ۱۴۰۷ق.
۴۴. سبحانی، جعفر، عصمة الانبیاء علیہما السلام، قم: مؤسسه امام صادق علیہ السلام، بی تا.
۴۵. سرخسی، محمد بن احمد، المبسوط، بیروت: دارالمعرفة، ۱۴۰۶ق
۴۶. سمرقندی، نصر بن محمد، بحرالعلوم (تفسیر السمرقندی)، بیروت: دارالفکر، بی تا.
۴۷. سید مرتضی، علی بن حسین، تنزیه الانبیاء و الائمه علیہم السلام، قم: انتشارات شریف رضی، بی تا.
۴۸. صنعانی، عبدالرزاق، تفسیر القرآن، تحقیق مصطفی مسلم محمد، ج ۱، ریاض: مکتبة الرشد، ۱۴۱۰ق.
۴۹. طباطبائی، سید محمدحسین، المیزان فی تفسیر القرآن، قم: دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۴۱۷ق.
۵۰. طبرانی، سلیمان بن احمد، مسنند الشامیین، تحقیق حمدی عبدالمجید السلفی، ج ۲، بیروت: مؤسسه الرسالة، ۱۴۱۷ق.
۵۱. ———، المعجم الاوسط، بی جا: دارالحرمین، ۱۴۱۵ق.
۵۲. طبرسی، احمد بن علی، الاحتجاج، مشهد: نشر مرتضی، ۱۴۰۳ق.
۵۳. طبرسی، فضل بن حسن، مجمع البيان فی تفسیر القرآن، به کوشش محمدجواد بلاغی، تهران: انتشارات ناصرخسرو، ۱۳۷۲ش.
۵۴. ———، المؤتلف من المختلف بین ائمۃ السلف، تحقیق کاظم مدیرشانه‌چی و دیگران، ج ۱،

- مشهد: مجتمع البحوث الاسلامية، ١٤١٠ق.
٥٥. طبرى، محمد بن جرير، تاريخ الامم والملوك (تاریخ الطبری)، تحقيق محمد ابوالفضل ابراهيم، بيروت: دار التراث، ١٣٨٧ق.
٥٦. ———، جامع البيان فى تفسير القرآن، بيروت: دار المعرفة، ١٤١٢ق.
٥٧. طوسى، محمد بن حسن، الخلاف، تحقيق على خراسانى و دیگران، ج ١، قم: دفتر انتشارات اسلامى وابنته به جامعة مدرسین حوزة علمیه قم، ١٤٠٧ق.
٥٨. ———، التبيان فى تفسير القرآن، به کوشش احمد قصیر عاملی، بيروت: دار احیاء التراث العربی، بی تا.
٥٩. ———، المبسوط فى فقه الامامية، تحقيق سید محمد تقی کشفی، تهران: المکتبة المرتضویة لاحیاء الآثار الجعفریة، ١٣٨٧ق.
٦٠. طیلسی، سلیمان بن داود، مسنن أبي داود الطیلسی، بيروت: دار المعرفة، بی تا.
٦١. عبدین حمید بن نصر، منتخب مسنن عبد بن حمید، تحقيق السید صبحی البدری السامرائی و محمود محمد خلیل صعیدی، ج ١، بی جا: مکتبة النہضة العربیة، ١٤٠٨ق.
٦٢. عبدالله بن حبان، طبقات المحاذین بأصبهان، تحقيق عبد الغفور عبد الحق و حسين بلوشی، بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٤١٢ق.
٦٣. عبدالله بن المبارک، مسنن ابن المبارک، تحقيق مصطفی عثمان محمد، ج ١، بيروت: دارالكتب العلمیه، ١٤١١ق.
٦٤. عمرو بن ابی عاصم، کتاب السنۃ، به قلم محمد ناصرالدین آلبانی، ج ٣، بيروت: المکتب الاسلامی، ١٤١٣ق.
٦٥. عیاشی، محمد بن مسعود، تفسیر العیاشی، به کوشش سید هاشم رسولی محلاتی، تهران: چاپخانه علمیه، ١٣٨٠ق.
٦٦. فاضل مقداد، مقداد بن عبدالله، اللوامع الالھیة فی المباحث الكلامیة، به کوشش شهید قاضی طباطبایی، قم: دفتر تبلیغات اسلامی، ١٤٢٢ق.
٦٧. فخرالدین رازی، محمد بن عمر، عصمة الانیاء، قم: مطبعة الشهید منشورات الكتبی النجفی، ١٤٠٦ق.
٦٨. ———، مفاتیح الغیب، بيروت: دار احیاء التراث العربی، ١٤٢٠ق.
٦٩. فراء، یحیی بن زیاد، معانی القرآن، تحقيق احمد یوسف نجاتی و محمدعلی نجار، مصر: دارالمصریه، بی تا.
٧٠. قاضی عیاض، الشفاء بتعريف حقوق المصطفی، ج ٢، عمان: دارالفیحاء، ١٤٠٧ق.
٧١. قمی، علی بن ابراهیم، تفسیر منسوب به علی بن ابراهیم قمی، قم: مؤسسه دارالكتاب، ١٤٠٤ق.

٧٢. مظفر، محمدحسین، *دلائل الصدق*، ج ۱، قم: مؤسسه آل البيت علیهم السلام، ۱۴۲۲ق.
٧٣. معرفت، محمدهادی، *شبهات و ردود حول القرآن الكريم*، ج ۱، قم: مؤسسه التمهید، ۱۴۲۳ق.
٧٤. مفید، محمد بن نعمان، *الاعلام بما اتفقت عليه الامامية من الاحکام*، ج ۱، قم: کنگره شیخ مفید، ۱۴۱۳ق [الف].
٧٥. ———، *الفصول المختارة*، ج ۱، قم: کنگره شیخ مفید، ۱۴۱۳ق [ب].
٧٦. ———، *المسائل الصاغانية*، ج ۱، قم: کنگره شیخ مفید، ۱۴۱۳ق [ج].
٧٧. ———، *تصحیح الاعتقاد*، قم: انتشارات کنگره جهانی شیخ مفید، ۱۴۱۳ق [د].
٧٨. موصلى، ابویعلى، مستند أبيىعلى، تحقیق حسین سلیم أسد، دارالمأمون للتراث، ۱۴۰۷ق.
٧٩. مبیدی، احمد بن محمد، *كشف الاسرار و علة الابرار*، تحقیق علی اصغر حکمت، تهران: انتشارات امیرکبیر، ۱۳۷۱ش.
٨٠. میلانی، سید علی، *التحقیق فی نفی التحریف عن القرآن*، ج ۳، قم: الحقائق، ۱۴۲۶ق.
٨١. نسائی، *السنن الکبری*، تحقیق عبدالغفار سلیمان بنداری، سید کسری حسن، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۱ق.
٨٢. ———، *سنن النسائی*، بیروت: دارالفکر، ۱۳۴۸ق.
٨٣. ———، *فضائل الصحابة*، بیروت: دارالکتب العلمیه، بی تا.
٨٤. نیشابوری، مسلم، *صحیح مسلم*، بیروت: دارالفکر، بی تا.
٨٥. نیشابوری، نظامالدین حسن بن محمد، *تفسیر غرائب القرآن و رغائب الفرقان*، تحقیق زکریا عمیرات، ج ۱، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۶ق.